

bb.23./a belföldi....folyt/p

19. temetői járatok
20. elutazott a japán gazdasági küldöttség
21. műgyémesták megemlékezése
22. barátság hangverseny /4.sz. javítás/
23. hírjegyzék.

/mti/

--

18.55/p

-16-

v é g e

készült az mti belpolitikai szerkesztőségében  
a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt  
szerkesztette: fehér péter

1900 MK

60.008/X

**MTI**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1977. október 31. h é t f ő

bb.1. teljes a magyar nyelvátlasz

i/km/fe/bc/ah/hgy

1977. október 31.

befejeződtek a magyar tudományos akadémia nyelv-  
tudományi intézetében a magyar nyelvjárások atlaszával  
kapcsolatos munkálatok. a csaknem 1200 nyelvi térképet  
tartalmazó mű utolsó, hatodik kötete a tervek szerint  
még az idén a könyvesboltokba kerül. a nyelvtudomány e  
fontos munkájáról imre samu akadémikus, az atlasz egyik  
szerkesztője nyilatkozott az mti munkatársának:

a nyelvátlasz felöleli az egész magyar nyelvterü-  
letet. elsősorban a nyelvtudomány számára felbecsülhetet-  
len értékű forrás, különösen a hangtörténeti-, a szótör-  
téneti-, és a jövevényszó-kutatásokban. a nagyszabású mun-  
ka alapvető célja az volt, hogy felmérjék a nyelvjárások  
szókészletét, tudományos eszközökkel elemezzék az alakta-  
ni, a hangtani jelenségeket, és a tapasztaltakat atlasz-  
szerűen bemutassák.

/folyt.köv./

MK

- 1 -

bb.1./ teljes.....folyt./-a

jelentős nyelvi gyűjtést végeztek a kutatók határainkon túl is: csehszlovákiában, jugoszláviában, románában, ausztriában és kárpát-ukrajnában. az atlasz elkészítéséhez 395 települést kerestek fel, közülük 327 volt hazai. az ország területén minden tizedik település nyelvét vizsgálták, kutatták.

a magyar nyelvátlasz elkészítéséhez több mint 12 ezer embert kérdeztek meg, s csak olyan adatokat közöltek, amelyeket a helyszínen vettek fel, régi forrást nem használtak a munkához.

a kutatók elsősorban a paraszti élet mindennapos szóhasználatát vizsgálták. a hagyományos paraszti szókincs ugyanis minden nyelvben őrzi a nyelvjárások kialakulásakor, fejlődésekor létrejött fogalmakat. az adatokat sajátos csoportosításban összegezték. az első-harmadik kötetben többek között megtalálhatók a természet vadon élő növények különböző nyelvjárásokban használt nevei, a mezőgazdasági eszközök, szerszámok, a földműveléssel kapcsolatos fogalmak szavai. a második kötet térképlapjaira a házra és környékére vonatkozó szavakat rajzolták a tudósok. a negyedik, az ötödik és a hatodik kötet a nyelvtudósok számára számos szótani, hangtani és egyéb érdekességgel szolgál.

a magyar nyelvátlasz gazdag adatanyaga több-kevesebb tanulságot nyújt más tudományterületeknek is. hasznosíthatják a gazdaság-és társadalomtörténészek, a gazdaság-földrajzzal foglalkozók, a földrajz, az állat-és a növénytan tudósai is. a gazdaság-és társadalomtörténeti kérdésekhez szolgáltat például érdekes adalékot az atlasznak a természet növények elnevezéseit feltüntető jónéhány lapja. országosan használt szó például a török eredetű buza, szőlő, alma, körte, a szláv eredetű cseresznye, szilva, káposzta, kapor, lencse is.

/folyt.köv./

MK

- 2 -

bb.1./ teljes.....2.folyt./-a

a hatkötetes műben való eligazodás megkönnyítésére a nyelvtudósok elkészítik az atlasz szótárát is: ez a térképre rajzolt valamennyi szót közli majd. e szótár munkálatai is a befejezés előtt állnak.

a hazai nyelvészek napjainkban már az európai nyelvátlasz magyar fejezetein dolgoznak. e nagyszabású nemzetközi tudományos munka az összes európai nyelv nyelvjárásait dolgozza majd fel, gyűjti kötetekbe. már befejeződött negyven hazai községben a nemzetközi atlaszhoz szükséges adatgyűjtés. az európai nyelvátlasz munkálatait irányító tudósok jövő év áprilisában tárgyalják meg a szerkesztés időszéri feladatait./mti/

..

bb.2. nagyüzemileg előregyártott szerkezetek mezőgazdasági építkezésekhez

i/jf/gk/a/ie

1977. október 31.

a mezőgazdaságban növekszik az igény az előregyártott, a helyszínen összeszerelhető épületszerkezetek, elemek iránt. mind több vállalat foglalkozik az újrendszerű építkezések anyagainak előállításával; ezzel meggyorsulnak a beruházások, és lehetővé válik egyebek között a legköltségesebb állattenyésztési ágazatban, a szarvasmarha-tartásban a beruházási költségek mérséklése.

a mém közzétette az elfogadott tipustervek jegyzékét, ezek alapján a gazdaságok felkészülhetnek új telepek építésére, illetve a már meglévők bővítésére. nagyüzemileg előregyártott szerkezetet készít egyebek között a mezőpanel, valamint a bvm; ezek a megoldások a vasbeton olcsó alkalmazását teszik lehetővé a mezőgazdasági építészetben. egyre jobban terjednek a ragasztott faszervezetek, amelyek megfelelő impregnálással készülnek, s így viszonylag időállóak. népszerűek ujabban az agrokompex, valamint az erdő-és fafeldolgozó gazdaságok előregyártott, fából készített könnyű és gyorsan szerelhető típusai. ismertek újabb, fából készíthető állattartó létesítmények tipussterveivel is, ilyen például a szalk-szentmártoni üszőnevelő, valamint a vaszari tehenészet jól kipróbált, megbízható megoldása.

/folyt.köv./

MK

- 3 -

bb.2./ nagyüzemileg.....folyt./2-a

miután a mezőgazdasági üzemek eltérő adottságai megkivánják, a jóváhagyott tervtervek nagyobbik része tekintettel van a telepeken tartott állatok számának különféle variációjára. a 150 állatot befogadó istállók általában a 300 tehén üzemekben honosodnak meg, két istállót építenek egymás mellé. a 200 helyes istállókból minimálisan kettő épül fel egy telepen, de lehetőség van akár öt ilyen egység egymás melletti felépítésére, s így módon az üzemek kialakíthatják az engedélyezett legnagyobb számú, 2000-es tehenészetet.

nem hiányoznak a hagyományos építőanyagokat és az átlagos kivitelező felkészültséget megkivánó termékek sem. tartalmaz a tervdokumentáció egészen egyszerű kivitelezésű istálló-modelleket is, hízó- és növendékmarhák befogadására.

a terveket a gyakorlatban kipróbálták, a gazdaságok elégedettek a műszaki megoldásokkal. jórészt ezzel magyarázzák, hogy csökkent a jóváhagyásra benyújtott egyedi tervek száma. 1977 első félévében mintegy negyedével kevesebb ilyen speciális tervet küldtek be a minisztériumba a gazdaságok; összesen 73-at. viszont ezeknek a terveknek a színvonala is javult az elmúlt időszakban; az egyedi tervek közül mindössze 13-at kellett csak elutasítani./ jórészt azért, mert drága megoldásokat alkalmaztak és a gépészeti technológiákat nem tartotta megfelelőnek a bíráló bizottság./

az elmúlt év első felében összesen 104 tervtervet, idén, az év első hat hónapjában már 273-at, hívtak le, a gazdaságok, ami a bizalmat jelzi a jóváhagyott építészeti megoldások iránt.  
/mti/

--

bb.3. teljesítették felajánlásukat a pozsonyi munkásszállót építő győri szocialista brigádok

i/sb/s/a/sl

1977. október 31.

az élexport fővállalkozásában és a győr megyei állami építőipari vállalat kivitelezésében befejeződött a pozsonyban épülő 500 személyes hornád munkásszálló műszaki átadása. az építkezésen dolgozó szocialista brigádok így teljesítették a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójának tiszteletére tett felajánlásukat: 19 helyett 15 hónap alatt építették fel a korszerű munkásszállót.  
/folyt.köv/

- 4 -

M

bb.3./ teljesítették.....folyt./-a

ez a létesítmény a harmadik munkásszálló, amit győri házigyári elemekből építettek a szlovnaft petrokémiai vállalat dolgozóinak. ezenkívül pozsonyban 1300 személyes diákszállót és modern hotelt adtak át, s brnóban újabb nagy hotelt építenek, amelynek átadására 1979 első felében kerül sor./mti/

--

bb.4. vendéglátóipari és kereskedelemtechnikai berendezések exportja

i/sz/s/sl/a/la

1977. október 31.

2,7 millió rubel értékű szerződést kötött a transelektro külkereskedelmi vállalat csehszlovák partnerével a merkuriával, különböző vendéglátóipari és kereskedelemtechnikai berendezések jövő évi exportjára. a berendezéseket a keripar vállalat, a vbkm, a jászberényi hűtőgépgyár, a mirkőz és a fémfeldolgozó szövetkezet gyártja. a csehszlovák vállalat további, csaknem 2 millió rubel értékű igényt jelentett be ilyen berendezésekre, ezekről is megkezdtek már a tárgyalásokat.

a transelektro jövő évi csehszlovákiai exportja a vendéglátóipari és kereskedelemtechnikai gépekből várhatóan elérni majd a 6 millió rubelt. a hagyományos termékeken kívül új típusokat is szállítanak majd, amelyek közül egy mélyhűtő a napokban nagydíjat kapott az inteco,77 brnoi nemzetközi szakkiallitáson./mti/

--

- 5 -

M

bb.5. a nagy október ünnepei a fővárosban

i/don/s/ra ie

1977. október 31.

történelmi jelentőségéhez méltó ünnepélyességgel köszönti az idén november 7-ét, a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulóját a főváros. a jubileum tiszteletére ünnepi díszbe öltözik budapest. az utcákat és a közterületeket felfellobogózzák, a jelentősebb középületek, a fontosabb állami intézmények homlokzatát az évfordulót üdvözlő feliratokkal, színes dekorációkkal, díszes transzparenszekkel ékesítik. az esti városképet díszkivilágítással teszik ünnepélyessé: nagyfényerejű reflektorok világítják meg a főváros legszebb műemlékeit, a dunahidakat, a gellérthegy felzabadosulási emlékművet és a felvonulási téri lenin-szobrot.

november 5-én katonai tiszteletadással felvonják az állami zászlót az országház előtt a kossuth lajos téren, a magyar népköztársaság nemzeti lobogóját és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját pedig a gellérthegy felzabadosulási emlékmű előtt. november 6-án és 7-én délben az állami zászlónál zenés őrsegélyváltás lesz.

november 5-én délelőtt a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar népköztársaság minisztertanácsa és a hazafias népfront országos tanácsa koszoruzási ünnepséget rendez a szabadság téri szovjet hősi emlék-műnél. ünnepi külsőségek között koszoruzzák meg a lenin-szobrot a felvonulási téren. délben az országházban ünnepséget rendeznek: a munkában élenjáróknak, a közéletben kitüntetetteknek nyújtanak át magas állami kitüntetések. este az erkel színházban diszeloadás lesz.

a sokéves szép hagyományt még ünnepélyesebbé téve a budapestiek fővárosszerte megkoszoruzzák a szovjet hősi emlékműveket. az ünnepet megelőzően a gellérthegy felzabadosulási emlékműnél az i.kerület, a gellért téri emlékműnél és a hősi halált halt szovjet parlamenten, osztyapenko kapitány szobránál a xi.kerület lakói, a társadalmi és tömegszervezetek, a fegyveres testületek, az üzemek, gyárak, iskolák képviselői róják le kegyeletüket. megemlékezések és koszoruzások lesznek kőbányán a patakly istván téri, angyalföldön a béke téri emlékműnél, pestlőrincen steinmetz kapitány szobránál és másutt.

/folyt.köv./

8.50/ra

-6-

10<sup>00</sup> MK

bb.5. / a nagy október ... folyt./ra

a nagy október jegyében zajlanak a kulturális élet eseményei is. november 3-án a puskin moziban a szovjet film ünnepi hete kezdődik. a műcsarnok ad otthont annak a képzőművészeti kiállításnak, amelynek anyagát az mszbt országos pályázatára érkezett munkákból állították össze. ugyanitt láthatják az érdeklődők a taszsz fotókiállítást. a történelmi muzeumban „a nagy októberi szocialista forradalom hatása az 1917-18-as budapesten”, címmel nyílik tárlat. a munkásmozgalmi muzeumban szovjet könyvkiállítás lesz, megnyitásával a szovjet könyv ünnepi hete is kezdetét veszi budapesten. a szovjet tudomány-és kultúra háza szocialista brigádklubjában ünnepi estet tartanak.

ünnepségsorozattal emlékeznek meg az évfordulóról a budapesti egyetemeken, középiskolákban és általános iskolákban. az uttörők ünnepélyes csapatgyűléseket, a kommunista fiatalok ünnepi kizságygyűléseket tartanak. számos iskolában vetélkedőn döntenek el a fiatalok, hogy „ki tud többet a szovjetunióról”, „több kezületben az iskolások üzemi, vállalati ünnepségeken vesznek részt.

a budapesti műszaki egyetemen november 1-én háromnapos tudományos ülészek kezdődik. ennek keretében konferenciát tartanak „korunk és a szocializmus”, címmel: megrendezik a fiatal oktatók és kutatók tudományos fórumát, az egyetemi tudományos diákköri tanácskozást és megvitatják a világnézeti nevelés aktuális módszertani kérdéseit.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem központi ünnepségét november 4-én tartják, az aulában az ünnepi beszéd utáni műsorban fellép az egyetem énekkara, valamint a belügyminisztérium duna művészegyüttese. a semmelweis orvostudományi egyetem hallgatói ünnepségüket idén - első ízben - a nagyváradi téri új épület dísztermében tartják. az ünnepi ülésre november 4-én kerül sor; 5-én a központi épület udvarán megkoszoruzzák a szovjet hősi emlékművet. ugyancsak a nagyváradi téri épületben emlékeznek - november 3-án - az orvostovábbképző intézet főiskolai karának hallgatói.

az eötvös lóránd tudományegyetemen november 3-án rendezik meg az ünnepséget. az ünnepi műsor keretében a bartók béla egyetemi énekkar a többi között előadja jegorov: „örvendj, október”, című kórusművét, - az előadás egyúttal magyarországi bemutató lesz. gyurkó lászló: „fejezetek leninről”, című dokumentum-oratóriumából az énekkar, valamint az universitas együttes ad elő részleteket.

számos helyen meghívják a veteránokat, az oroszországi forradalmi harcok egykori résztvevőit, s több ünnepi rendezvénynek szovjet vendégei is lesznek. jelentőségéhez mért nagy figyelmet szentel november 7-ének a rádió és a televízió is./mti/

.-.

8.55/ra

-7-

10<sup>00</sup> MK

bb.6. elnémult telefonok

i/da/ra ie

1977. október 31.

hétfőn a hajnali órákban a ix.kerületi táviró utcában eltört egy 300 milliméteres víznyomócső, ennek következtében 15 nagyegységű telefonkábel beázott, s így négyezer - zömében kispesti és lőrinci - előfizetői állomás üzemképtelenné vált. a posta kábel-fenntartó üzemének dolgozói megfeszített erővel dolgoznak a víz kiszivattyuzásán, majd ezt követően megkezdik a hiba elhárítását./mti/

-. -

bb.7. meggyorsul a vidéki távbeszélő-hálózat fejlesztése

i/kf/gg/ra ie

1977. október 31.

a telefonszolgálat vidéki nagyobb beruházásai közül az idén adták át rendeltetésének a szegedi 13.600 állomásos crossbar-központot. szerelik debrecen 17.500, eger 8000 és tatabánya 6.000 állomásos központját. a tervidőszakban még győr 12.300 péc 7.000, salgótarján 6.000, kazincbarcika, miskolc és szekszárd 4.000-4.000, leninváros 3.000, paks 2.000 állomásos új központot kap. a bővitéssel egyidőben bekapcsolódik az országos távhívó hálózatba tatabánya, eger, kazincbarcika, mosonmagyaróvár, szekszárd, paks, salgótarján és leninváros, valamint a hozzájuk csatlakozó körzetek kisebb telefonközpontjai. az adatok igazolják, hogy megvalósulóban van a posta ötödik ötéves tervének egyik fő célja, a kedvezőtlenebb feltételekkel működő vidéki távbeszélő hálózat gyorsabb ütemű fejlesztése.

az ország telefonközpontjainak 83 százaléka automatizált, a hozzájuk csatlakozó állomások közül még mintegy százezer - egykét kivétellel mind vidéken - kézi kapcsolású. a falvakban például még a legrégebbi, induktoros berendezésekkel látják el a szolgálatot, amely többségében a délután 3-4 óráig nyitva tartó postahivatalok üzemidejéhez igazodik. annak érdekében, hogy a települések a hivatalok zárása után se maradjanak telefon nélkül, a posta az ország 2450 helységében szerelt fel ugynevezett segélykérő állomást, amely a legközelebbi éjjel-nappal ügyeletes központhoz csatlakoztatva lehetővé teszi a folyamatos telefonkapcsolatot. az elmúlt években 1239 tanyaí telefont is felszereltek. egy-egy ilyen berendezés ára 50.000-150.000 forint, beruházása sohasem térül meg, viszont a szó szoros értelmében létszükséglet, életet menthet meg a telefon az ilyen, városoktól, községektől távol eső helyeken. ilymódon ma már az ország legkisebb településeinek is van közvetlen telefonkapcsolata a helyi és az országos hálózattal.

/folyt.köv./

10.10/ra

10.10  
MM

-8-

bb.7. /meggyorsul ... folyt./ra

mindez azonban kevés, hiszen az életszínvonal növekedése, az ipar fokozottabb decentralizációja, a mezőgazdasági üzemek iparszerű termelése egyaránt korszerűbb telefonszolgálatot igényel, annál is inkább, mert vidéken jelenleg 80.000 a telefonra várakozók száma. a követelményeket tekintve egyébként sem lehet ma már külön kezelni a főváros és a vidék távbeszélő szolgáltatát, hiszen a hazai távolsági és a nemzetközi távhívás megköveteli, hogy az egységes rendszerbe bekapcsolt legkisebb helység is mindig elérhető legyen.

az arányosabb fejlesztést szolgálja a posta ötödik ötéves terve, amely a távbeszélő szolgálatban a központ-kapacitás bővítésének gyorsítása érdekében viszonylag nagyobb beruházást biztosít a vidéknek. a tervidőszakban a helyi telefonközpont hálózatra - az előző öt év 3,9 milliárdjával szemben - 5,3 milliárd forintot fordítanak, ebből a budapesti bővitésre 1,6 milliárd, vidékre ennek több mint kétszerese, 3,7 milliárd forint jut. 1980-ig mintegy 207.000 állomással bővül az országos központ-kapacitás, amelynek körülbelül a fele a vidéké, és ez jó kétszerese az előző tervidőszakénak.

a központ-bővitések még korántsem teszik lehetővé az érintett területeken a telefonigények teljes kielégítését. egyrészt azért, mert a tervidőszakban elsősorban a szolgáltatások minőségének javítására, a kapacitások végső határáig kihasznált központok túlterhelésének csökkentésére törekednek, másrészt a telefonhoz nem elegendő csak a központ-berendezés, szükség van hozzá megfelelő hálózatra, amely éppen vidéken nagyrészt elavult légvezetékéből áll.

a nagyobb ütemű fejlesztés a tervidőszak végére azt teszi lehetővé, hogy a 100 lakosra jutó beszélőhelyek száma országos átlagban 11,5 -re - budapesten 28,5 -ről 32-re, vidéken 5.4-ről 6,3-re emelkedjék./mti/

-. -

bb.8. közlekedési baleset

fe/ra ie

1977. október 31.

a xx.mártírok utja 8.számú ház előtt leesett a 199-es jelzésű autóbusról és a helyszínen meghalt papp etelka 70 éves nyugdíjas, budapesti lakos. az autóbust vezető vida lajos vezetői engedélyét a rendőrség bevonta és a baleset körülményeinek tisztázására vizsgálatot indított./mti/

-. -

10.15/ra

-9-

10.15  
MM

bb.9. aczél györgy külföldi vöröskereszt-vezetőket fogadott

t/km/fe/ra ie

1977. október 31.

aczél györgy, a minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a parlamentben fogadta a magyar vöröskereszt v.kongresszusán részt vett bolgár, csehszlovák, jugoszláv, lengyel, ndk, osztrák, román és szovjet testvérszervezetek küldöttségeinek vezetőit. a fogadáson ott volt henrik beer, a vöröskereszt társaságok ligájának főtitkára, valamint hantos jános, a magyar vöröskereszt főtitkára is./mti/

--

bb.10. kijavították a hibát - ismét tanítanak a múlt héten bezárt szombathelyi iskolában

vid/ká/ra ie

1977. október 31.

hétfőn ismét megkezdődött a tanítás abban a szombathelyi általános iskolában, amelyet áramütés veszélye miatt a múlt héten bezáratott a vas megyei szmt munkavédelmi osztálya. a szombathelyi villamosipari ktsz szakemberei megtalálták a hibát: a hibás földelés és az érintésvédelmi szempontból rossz csatlakozások idézték elő a szerencsére nagyobb bajt nem okozó és időben lokalizált rendellenességet. az új elektromos berendezéseket több esetben „barkácsolók,, kötötték be, nem szabályosan.

az eset után az szmt munkavédelmi osztálya javaslatára a megye valamennyi iskolaépületének elektromos hálózatában mérőműszeres vizsgálatokat folytatnak hasonló esetek megelőzésére./mti/

--

felhasználható:15.00 órától!

bb.11. tudományos ülés szegeden

vid/ra ká

1977. október 31.

az orosz nyelv és irodalomtanárok nemzetközi szövetségének csongrád megyei tagozata hétfőn tudományos ülést rendezett a szegedi juhász gyula tanárképző főiskolán. a tanácskozáson a szovjet irodalom internacionalista vonatkozásait, a szovjet szerzőknek a magyar nép életével is foglalkozó írásait elemezték az ülésen résztvevő pedagógusok./mti/

--

10.50/ra

-10-

10/240

bb.12. szobor rongálót ítélték el sopronban

vid/ra ká

1977. október 31.

vandal módon megrongálta sopronban, a liszt ferenc művelődési központ előtt álló szobrot bán károly 19 éves soproni lakos. a bűnygyben most hirdetett ítéletet a soproni járásbíróság. bán károlyt négy hónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte és kötelezte a kár megtérítésére. az ítélet jogerős./mti/

--

bb 13. új szövetkezeti boltok salgótarjánban és környékén

vid/ká-ju ire

1977. október 31.

új élelmiszerboltot adott át hétfőn a salgótarján és vidéke áfész salgótarján egyik ellátatlan negyedében, a hámán kató lakótelepen. ezzel, valamint a közeli zagyvapálfalván még az idén átadásra kerülő újabb élelmiszerboltal tízre emelkedik a szövetkezet által az idén salgótarjánban és közvetlen környékén létesített zöldség-gyümölcs és élelmiszerboltok száma. a fogyasztási és értékesítő szövetkezet 1977-ben mintegy tizenhárommillió forintot fordított hálózatának fejlesztésére. /mti/

--

bb 14. szovjet pénzkiállítás salgótarjánban

vid/ká-ju ie

1977. október 31.

s szovjet hatalom győzelmétől napjainkig kibocsátott papírpénzekből és pénzermékből rendezett kiállítást a nógrád megyei muzeumi szervezet a salgótarjáni kossuth művelődési házában. az öt tárlóban hatvan bankjegy és százharminc érme látható. /mti/

--

11.25/ju

10/240

- 11 -

bb 15. szovjet könyvek hete győrtt

vid/ká-ju ie

1977. október 31.

szovjet könyvek hete kezdődött hétfőn győrtt, a kisfaludy könyvesboltban. az esemény szorosan kapcsolódik a politikai könyvnapok programjához. a szovjet könyv ünnepén a bolt széles körű választékot kínál a marxizmus-Leninizmus klasszikusaiból, a szovjet politikai irodalomból, az orosz és szovjet szépírók műveiből. /mti/

--

bb.16. hazaérkezett ulánbátorból a magyar árhivatali küldöttség

sl/s/ra ie

1977. október 31.

hazaérkezett ulánbátorból az a magyar delegáció, amely valus pálnak, az országos anyag- és árhivatal elnökhelyettesének vezetésével résztvett a kgst-tagállamok árhivatali vezetői értekezletének ix. ülésén. a tanácskozáson megvitatták a tagállamok belföldi árképzési rendszerének közelítésével kapcsolatos feladatokat és egyeztették az 1978-80-ra vonatkozó program- és munkatervet. /mti/

--

bb.17. a pest megyei kishajózási vállalat közli

gk/ra ie

1977. október 31.

hogyan november 1-től a százhalombatta-révállomás forgalma szünetel és taksony-szigetszentmiklós révátkelésen a menetrendnek megfelelően csak személyforgalmat bonyolítanak le. a teherforgalom bizonytalan ideig szünetel. /mti/

--

**bb.18.** egyszerűsítették a lakosság borforgalmi adóztatását

jf/s/ra ie

1977. október 31.

a több mint 67 ezer hektáron gazdálkodó és évente mintegy 2 millió hektóliter bort termelő háztáji és kisegítő gazdaságok adóztatásának egyszerűsítésére pénzügyminiszteri rendelet megjelent a magyar közlöny 77. számában.

/folyt.köv./

12.00/ra

-12-

12.12.77

bb.18. / egyszerűsítették ... folyt./ra

az előállított és a magánfogyasztóknak értékesített bor után - mint ismeretes - a termelőknek borforgalmi adót kell fizetniük. a lakosság borforgalmi adó-fizetési kötelezettségét az 1971. január 1. óta érvényes rendelkezések szabályozták, ezeket módosította most az új rendelet, amelynek alapvető célja: az adó bejelentésével, megállapításával, valamint ellenőrzésével kapcsolatos eljárás egyszerűsítése. az adminisztráció csökkentése mellett fontos az is, hogy az új szabályok a termelőket új szőlők telepítésére, a régiek felújítására, valamint a termés hozamok növelésére ösztönzik.

az új rendelet 1978. január 1-től lép életbe; ettől kezdődően a borforgalmi adót a tanácsok szakigazgatási szervei a termelők 1972-76. évi bortermésének egy évi átlaga alapján állapítják meg. ez az adó mindaddig változatlan marad, amíg a szőlőterület nagyságában bekövetkező változás /szőlőtelepítés, vásárlás, eladás, stb./ miatt az adóhatóság azt nem módosítja.

az átlagtermés alapján történő adózással összefüggően megszűnt a termelők évenkénti termésbejelentési kötelezettsége, valamint a borkészletek helyszíni ellenőrzése. már az idei bortermést sem kell bejelentni. a továbbiakban csak azoknak a termelőknek kell bejelentést tenniük, akiknek szőlőterülete megváltozott, nőtt vagy csökkent; akik szőlőértékesítésről bor előállítására vagy bor előállításáról szőlőértékesítésre térnek át, vagy akik vásárolt, kapott vagy egyéb címen megszerzett szőlőből állítanak bort elő.

a módosító rendelet termelőnként csak az évi legalább 50 liter bor előállítására ír elő adófizetési kötelezettséget, ezek szerint azoknak a termelőknek, akiknek évi bortermése nem éri el ezt a mennyiséget, nem kell bejelentést tenniük, és borforgalmi adót sem kell fizetniük.

a szabályozás ösztönzi a termelőket szőlő újratelepítésre, felújításra, valamint termés hozamaik emelésére azzal, hogy az újtelepítésű, valamint a felújított /legalább 25 százalékos többlettermésű/ szőlőterületen előállított bor után a telepítés évtől számított nyolc évig nem kell adót fizetni, s az 1972-76 évek átlagánál magasabb hozamok nem esnek borforgalmi adó alá. /természetesen az átlag alapján történő adóztatás azt is jelenti, hogy a következő években az átlagosnál kisebb termés esetén is meg kell fizetni az átlag szerinti adót./

/folyt.köv./

12.05/ra

-13-

12.12.77

bb.18. / egyszerűsítették ... 2.folyt./ra

a rendelet intézkedik a természeti csapásnál érvényes adózási eljárásról és speciális eljárást tesz lehetővé az adózásban toka jhegyalján.

az adó mértékére és az adófizetés módjára, illetőleg idejére vonatkozó rendelkezések változatlanok maradtak, a borforgalmi adó általános tétele nyolc forint; családonként 250 liter-ig 1,50 forintos kedvezményes tételű adót kell fizetni. az adó első részlete március 15-ig, második részlete szeptember 15-ig fizethető adópótlék-mentesen.

a jövőben sem kell adót fizetni a termelőknek az állami szövetkezeti felvásárló szervezetek eladott bor után.

még egy lényeges, a termelők érdekeit szolgáló intézkedés: az állami, szövetkezeti felvásárló szervezetek a termelőktől megvett bor és must után kiállított átvételi bizonylatot közvetlenül küldik meg a szakigazgatási szervezeteknek, az állampolgárokat ezzel kapcsolatban bemutatási kötelezettség a jövőben nem terheli./mti/

-. -

bb.19. politikai plakátkiállítás a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója alkalmából

t/cs/pr/ra ie

1977. október 31.

a magyar szocialista munkáspárt v.kerületi bizottsága, a kerületi tanács és a magyar hirdető rendezésében hétfőn politikai plakátkiállítás nyílt az v.kerületi tanács kulturtermében. a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója tiszteletére rendezett kiállítás 1949-től napjainkig azt az 57 plakátot mutatja be, amelyek november 7. alkalmából készültek. az első konecsni györgy, napjaink plakátjait pedig többek között zelenák crescencia, a sós házaspár és pap gábor készítették. a kiállítást seres lászló, a kerületi pártbizottság titkára nyitotta meg. a megnyitón részt vett borbély gábor, a kerületi pártbizottság első titkára is. a kiállítást november 7-ig tekinthetik meg az érdeklődők. /mti/

-. -

12.15/ra

-14-

12.12.00

bb.20. politikai filmklub nyílt kecskeméten

vid/ra ká

1977. október 31.

a bács-kiskun megyei moziüzemi vállalat politikai filmklubot hozott létre a megyeszékhelyen. az újszerű programmal működő klubot a kecskeméti városi mozi épületében alakították ki, s azt hétfőn adták át rendeltetésének. a klub a film eszközeivel segíti a tömegpolitikai képzést, a párt- és tömegszervezetek politikai oktatását. a moziüzemi vállalat az igények szerint folyamatosan gondoskodik a szükséges filmekről. az új klubot berendezik majd az oktatás szolgálatába állítható korszerű audió-vizuális eszközökkel is./mti

-. -

bb 21. időjárásjelentés

-ju ie

1977. október 31.

a meteorológiai intézet jelenti 1977. október 31-án, hétfőn 12 órakor:

portugáliától a skandináv-félsziget északi részéig 800-1200 km széles sávban erős délnyugati széllel meleg, nedves léghullámok vonulnak észak, északkelet felé. ezért nyugat- és észak-európában az erős délnyugati szélén kívül a gyors változások és az ismétlődő, de általában csak rövid ideig tartó esők jellemzik az időjárást. a szovjetunió európai területén felhős és borult időszakok váltogatják egymást. gyakran esik az eső, a moszkvától keletre lévő területen havazik.

közép- és dél-európában 10-15 napja változatlanul párás, sok helyen egész nap ködös az idő. a következő napokban viszont már várható, hogy közép-európában is megkezdődik az időjárás átalakulása. a kárpát-medencében holnap estig még nem lesz jelentős ez a változás.

házáinkban vasárnap még rövid időre sem mindenütt sütött ki a nap, a hőmérséklet kora délután az ország nagy részén még is 14-17 fok között volt. előfordultak olyan helyek is, ahol egész nap nem mértek 10-13 foknál melegebbet, de ezeken a helyeken a köd egész nap nem szállt fel. hétfő hajnalra 3 és 11 fok közé süllyedt a hőmérséklet ismét csaknem az egész országban ködös idő volt, de délelőtt sok helyen felszállt a köd. az elmúlt 30 órában ködszításon kívül csapadék nem hullott az országban. 11 órakor 7-14 fok közötti hőmérsékletet jelentettek. budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 13,1 fok volt, a százéves átlagnál 4,6 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 13 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 mm, mérsékelten süllyed.

/ folyt. köv./  
12.50/ju

12.14.01

- 15 -

bb 21. / időjárásjelentés ... 1. folyt./-ju

várható időjárás kedd estig: hétfőn erősen párás, általában erősen felhős, éjszaka ködös idő, gyenge, változó irányú széllel. kedden változóan felhős idő, nyugaton elszórtan kisebb eső. fokozatosan megélénkülő, a dunántúlon időnként megerősödő déli szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4-9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 14-19 fok között.

távolabbi kilátások péntek reggelig: változóan felhős, párás, a reggeli órákban ködös idő, főleg a nyugati területeken esővel. legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 4-8 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet 12-16 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vizállása budapestnél : 128 cm.

/mti/

--

bb 22. a belső szerkesztőség híreinek jegyzéke október 31-án 13 óráig

se-ju ie

1977. október 31.

1. nyelvatlasz
2. épületszerkezetek
3. munkásszálló átadása
4. vendéglátóipari berendezések exportja
5. ünnepek /1. sz. jav./
6. elnémult telefonok
7. távbeszélő hálózat fejlesztése
8. baleset
9. vöröskeresztesek acél györgynél
10. megkezdődött a tanítás ...
11. Tudományos ülés szegeden
12. szobor rongálót ítélték el
13. szövetkezeti boltok
14. pénzkiállítás
15. szovjet könyvek hete győrött
16. árhivatali küldöttség
17. a kishajózás közlése
18. borforgalmi adóztatás
19. plakátkiállítás
20. filmklub
21. időjárásjelentés
22. hírjegyék

/mti/

--

13.00/ju

- 16 -

13.00

bb.23. átadták a volán-pack új telepét

t/kf/s/ra ie

1977. október 31.

a volán 23.sz. vállalat csomagoló és csomagoló-eszkögyártó üzemének új telepét a x.kerületi kozma utcában hétfőn ünnepélyesen adták át rendeltetésének.

az ország egyetlen állami csomagoló vállalata a volán-pack, amely a komplex szállítványozási tevékenységen belül évente mintegy 35 milliárd forint értékű, többségében exportárut csomagol. a növekvő igények zavartalan kielégítésének alapját teremtették meg az új teleppel, ahol a fejlesztés első ütemében, mintegy 70 millió forintos beruházással, havi 1500 köbméter láda gyártására, 95 tonna hullámpapírlemez és 5 tonna polietilén-fólia feldolgozására alkalmas műhelyeket építettek. a lággyártó-és csomagoló műhelyhez 250 dolgozó részére kulturált étkezési, tisztálkodási és öltözési lehetőséget nyújtó szociális épület csatlakozik. a telepen kapott helyet az ország legnagyobb fa- tartószerkezetű, műanyagborítású sátorraktára.

a beruházás második ütemében további 120 millió forintos költséggel újabb kétszintes csomagolóüzemet, magasraktárt és négy földszintes csomagolócsarnokot, valamint irodaházat építenek, így mód nyílik a ma még szétszórt telepekkel működő vállalat összehívására./mti/

--

bb.24. szakai József államtitkár,

gk/bc/ra ie

1977. október 31.

a központi népi ellenőrzési bizottság elnöke hazaérkezett Limából, ahol a legfőbb állami ellenőrzési szervek nemzetközi szervezésének /intosa/ ix.kongresszusán vett részt./mti/

--

bb.25. balesetek

gk/bc/ra ie

1977. október 31.

a hét végén 100 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt. ebből 10 halálos, 44 súlyos és 46 könnyű sérüléssel járó kiemelt volt.

/folyt.köv./

13.05/ra

13.14<sup>20</sup>

-17-

bb.25. / balesetek ... folyt./ra

szabadbattyán külterületén az m 7-es autópályán maragno guerrini 32 éves előadó, olasz állampolgár, padovai lakos személygépkocsival megcsuszott az uttesten, a zöld sávon felborult és átvágódott a másik irányu pályára, s a helyszínen meghalt. utasai: dorio gini 33 éves szerelő és giorgio fabris 43 éves parkettázó, padovai lakosok súlyos sérülést szenvedtek. a vizsgálat eddigi adatai szerint a vezető figyelmen kívül hagyta az utszükültre és a sebességkorlátozásra vonatkozó táblák jelzéseit.

tatán az öreg-tó felső zsilipjénél játék közben a tóba esett és a vízbe fulladt szórádi béla 3 éves tatai kisfiu. a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

tamási belterületén tolnai endre 21 éves diszpécser, helyi lakos személygépkocsijával elütötte maczkó lajosné 78 éves nyugdíjast, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás után meghalt. a vizsgálat eddigi megállapítása szerint tolnai endre figyelmetlenül vezette személygépkocsiját. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

vas megyében rátót külterületén szakács imre 19 éves géplakatos, gasztonyi lakos motorkerékpárjával egy kanyarban áttért az uttest bal oldalára és összeütközött a vele szemben haladó személygépkocsival. a baleset következtében szakács imre olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a személygépkocsi vezetője súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros nem az utviszonyoknak megfelelő sebességgel vezetett.

a szabolcs megyei csengersima községben sárközi józsefné tsz-tag lakásának udvarán kigyulladt és leégett a szalmakazal, s az asszony 4 éves, zsolt nevű gyermeke olyan súlyos égési sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a tűz okát vizsgálják.

a beremend határában levő kossuth mgtsz homokbányájából engedély nélkül homokot termelt ki illés istván 47 éves tsz-tag, beremendi lakos. a homokfal leomlott és maga alá temette. a szerencsétlen ember a helyszínen meghalt. a rendőrség az ügyben vizsgálatot indított.

/folyt.köv./

13.15/ra

601420

-18-

bb.25. / balesetek ... 2.folyt./ra

a hévizi tófürdőben kutatási feladatokat végeztek az amfora könnyűbuvár sportklub tagjai. egy merülés során eddig ismeretlen okból életét veszítette páli ferenc 24 éves buvár, tisztartárjani és plózer istván 29 éves buvár, tapolcai lakos. a szerencsétlenség okának és körülményeinek tisztázására a rendőrség szakértő bevonásával vizsgálatot indított.

a tárnoki vasutállomáson egy személyvontat halálra gázolta kapunits katalin 72 éves nyugdíjast. a baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

dunakeszi belterületén dr.tóbiás istván 54 éves főorvos, váci lakos személygépkocsijával elütötte matkovics sándorné 69 éves nyugdíjast, aki a helyszínen meghalt. a baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

monor belterületén szücs lászló 20 éves rakodómunkás, budapesti lakos motorkerékpárral elütötte fejes zsolt 5 éves monori kisfiut, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy orvoshoz szállítása közben meghalt. a motorkerékpár vezetője és utasa, bereczki gábor 17 éves géplakatos, budapesti lakos könnyebb sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint szücs lászló gyorsan hajtott. eljárás indult ellene.

szamoszeg külterületén varga miklós 24 éves segédmunkás, nábrádi lakos motorkerékpárral áttért az uttest bal oldalára és összeütközött egy vele szemben haladó motorkerékpárossal. a baleset következtében varga miklós és a másik motorkerékpár vezetője, kovács béla 51 éves kőműves kisiparos, szamoszegi lakos a helyszínen meghalt. varga utasa, tóth lászló 23 éves tsz-tag, nábrádi lakos súlyos sérülést szenvedett. a baleset okának vizsgálatát a rendőrség megkezdte./mti/

--

bb.26. tovább növelték a termelésben elért előnyüket a visontai bányászok

vid/ra kz

1977. október 31.

a visontai bányászok kiemelkedő eredménnyel zárták októbert: a hónap elejétől összesen 620 ezer tonna szenet hoztak felszínre, 80 ezer tonnával többet a tervezettnél. ezáltal tovább növelték a termelésben elért előnyüket. mint kálomista imre, a bányászati üzem vezetője az mti munkatársának elmondotta, a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójára kezdeményezett munkaversenyben hónapról-hónapra javultak az eredmények. a visontai bányászok - akik az elsők között csatlakoztak a versenyhez - vállalásaik valamennyi fontosabb mutatóit már teljesítették, vagy teljesítették. az év első tíz hónapjában összesen 5.600.000 tonna szenet hoztak felszínre, 310.000 tonnával többet, mint amennyit a program erre az időre előír. a jobb munkaszervezés eredményeként több mint 20 kalóriával magasabb értékű szenet adtak át a szomszédos gagarin hőerőműnek.

/folyt.köv./

13.30/ra

601420

-19-

bb.26. / tovább ... folyt./ra

különösen örvendetes, hogy az idén, a korábbi évekhez képest, lényegesen egyenletesebb volt a termelés./mti/

-. -

bb.27. a szöváru őszi-téli ruházati kínálatának bemutatója

t/ol/kn3/ra ie

1977. október 31.

mintegy 300 millió forint értékű felsőruházati cikket szerzett be az idei őszi-téli szezon nyitására a szövetkezeti szaküzletek, áruházak részére ellátó vállalatuk, a szöváru. az árualap folyamatos utánpótlása az idény legvégéig biztosított. a cikkek 40 százaléka importból - európai szocialista országokból, Indiából, hongkongból és számos más országból - érkezik a továbbiakban is.

már az üzletekben lévő választékból mutattak be hétfőn a kereskedelmi partnereknek és a sajtó képviselőinek mintegy másfél-száz összeállítást. ugyanezen a napon a szöváru és a hungarocoop a Bajcsy Zsilinszky ut 52. sz. alatti bemutatóteremben nyitott kiállítás, amelyen a magyar-szovjet szövetkezeti gazdasági együttműködést: a szovjet import-kínálat fejlődését szemléltetik./mti/

-. -

bb.28. befejeződött a nagyjavítás a borsodi sörgyárban - új pasztöröző berendezést szerelnek fel.

vid/ká/ra ie

1977. október 31.

a bős község határában működő borsodi sörgyárban befejeződött a nagyjavítás. naponta ismét ötezer hektóliter „árpalevet”, főznek a berendezéseken. az ndk gyártmányú gépsoron óránként huszonkétezer palackot töltenek meg borsodi sörrrel.

a minőségi készítmények, így a borsodi kinizsi, a borsodi barma, valamint a rákóczi sör arányának növelésére új pasztöröző berendezést szerelnek fel, amellyel a jelenlegi kapacitást kétszeresére növelik.

a borsodi sörgyár az idén a tervezettnél százezer hektóliterrel több sört ad a lakosság ellátására./mti/

-. -

bb.30. csehszlovák pártmunkásküldöttség

gg/ra ie

1977. október 31.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására hétfőn budapestre érkezett csehszlovákia kommunista pártja központi bizottságának pártmunkás küldöttsége, milan povolny-nak, a kb osztályvezető helyettesének vezetésével.

/folyt.köv./

13.40/ra

-20

bb.30. / csehszlovák ... folyt./ra

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren Lendvai István, a kb osztályvezető helyettese fogadta. jelen volt Stefan Bodnar, csehszlovákia budapesti nagykövetségének követtanácsosa./mti/

-. -

bb 31. közlemény az iraki kommunista párt küldöttségének látogatásáról

gg-ju ie

1977. október 31.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására az iraki kommunista párt központi bizottságának küldöttsége Omar Ali Sheikh, a politikai bizottság tagja vezetésével október 21-29.-e között látogatást tett a magyar népköztársaságban. a küldöttség tagja volt dr. Rahim Adzsina és Salman Jousif, a központi bizottság tagjai.

a küldöttséggel megbeszélést folytatott Gyenes András, az MSZMP központi bizottságának titkára, Jakab Sándor, a kb tagja, Berecz János és Grósz Károly, a kb osztályvezetői. a delegáció látogatást tett a hazafias népfront országos tanácsánál. találkozott az MSZMP és a hazafias népfront Borsod megyei bizottságának vezetőivel. az IKP küldöttsége kifejezte elégedettségét a magyarországi látogatás tapasztalatai felett, és nagyra értékelte a magyar népnek a szocializmus építésében elért eredményeit.

az elvtársi légkörben és a teljes egyetértés szellemében tartott megbeszéléseken a két párt képviselői tájékoztatták egymást országai fejlődéséről, pártjaik tevékenységéről, s áttekintették kétoldalú kapcsolataikat. véleménycserét folytattak a nemzetközi helyzet, a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

az MSZMP és az IKP képviselői megállapították, hogy az erőviszonyokban a haladás javára bekövetkezett változások, a szovjetunió és a szocialista közösség erőfeszítései eredményeként kiszélesedett a politikai enyhülés folyamata. ez kedvező feltételeket teremtett a szocializmus, a nemzetközi munkásmozgalom, a nemzeti felszabadító mozgalmak, valamennyi haladó erő számára. ugyanakkor rámutattak, hogy az imperialista és a reakciós erők megújuló veszélyes kísérleteket tesznek az enyhülés lassítására, fokozzák a fegyverkezési versenyt, újabb feszültségeket szítanak.

/ folyt. köv./

13.20/ju

- 21 -

bb 31. / közlemény ... 1. folyt./-ju

a két küldöttség megkülönböztetett figyelmet fordított a közel-keleti térségben kialakult helyzetre, amely továbbra is fenyegeti a térség és a világ békéjét. elítélték az izraeli agressziót, amely a válság rendezésének legfőbb akadálya. az imperialista és cionista körök törekvéseinek kedvez a térség reakciós és jobboldali erőinek magatartása.

az mszmp és az ikp a válság megoldása alapvető feltételének tartják az izraeli csapatok kivonását valamennyi megszállt arab területről, a palesztinai arab nép önrendelkezési jogának biztosítását, beleértve az önálló nemzeti állam alapítását. az általános tartós rendezés nem érthető el a térség haladó erőinek egységes fellépése és a szovjetunióval, a szocialista országokkal való együttműködése nélkül.

a két párt képviselői hangsúlyozták az afrikai kontinensen zajló társadalmi, politikai változások jelentőségét. szolidaritásukról és támogatásukról biztosítják a gyarmati rendszer teljes felszámolásáért, a fajüldöző rendszerek ellen küzdő népeket, a társadalmi haladás útjára lépett országokat. elítélik a nemzetközi imperializmus ellenük irányuló támadásait. kifejezték aggodalmukat az afrika-szarva térségében kialakult konfliktussal kapcsolatban, amely súlyos károkat okoz az érintett haladó rendszereknek, veszélyezteti a nemzeti függetlenség, a társadalmi haladás ügyét az egész térségben, az mszmp és az ikp fontosnak tartja, hogy a konfliktust békés eszközökkel, a népek önrendelkezési jogának tiszteletben tartásával oldják meg, a haladásért és az imperializmus, a reakció ellen folytatott harc érdekeinek megfelelően.

az mszmp és az ikp képviselői megegyezéssel állapították meg a két párt nézeteinek azonosságát a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom fejlődésének értékeléséről. hangsúlyozták a mozgalom egysége további erősítésének fontosságát, a marxizmus-leninizmus, a proletár-internacionalizmus elvei alapján. mindkét párt feladatának tartja, hogy tevékenyen hozzájáruljon a közös célok eléréséhez. a két párt méltatta a nagy októberi szocialista forradalom történelmi jelentőségét a forradalom 60. évfordulója alkalmából.

/ folyt. köv./

13.30/ju

*Tóth*

- 22 -

bb 31. / közlemény ... 2. folyt./-ju

az mszmp és az iraki kommunista párt testvéri kapcsolata tovább mélyült. mindkét párt kifejezte készségét a kapcsolatok további fejlesztésére, és ennek érdekében együttműködési megállapodást írtak alá az 1978-1979 évekre. méltatták a magyar és az iraki nép barátságának, a magyar népköztársaság és az iraki köztársaság sokoldalú együttműködésének, azon belül az mszmp és a baath párt kapcsolatainak kiszélesítésében elért eredményeket.

x x x

az iraki kommunista párt küldöttsége elutazott hazánk-ból. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren berecz jános, az mszmp kb külügyi osztályának vezetője bucsúztatta. /mti/

--

bb 32. városi közlekedési tanácskozás

t kg/tr-ju ie

1977. október 31.

hétfőn rendezte meg a közlekedéstudományi egyesület a iii. városi közlekedési ankétot. az uvatervnél lezajlott tanácskozás témája: a vidéki városok közlekedésfejlesztése.

a kérdés megvitatását az tette szükségessé, hogy budapesthez viszonyítva a vidéki városok közlekedésének fejlesztése nem tartott lépést a forgalom növekedésével. most különböző tervek készülnek a lemaradás pótlására. amint a tanácskozáson is szó volt róla, különösen a tömegközlekedés fejlesztése és a korszerű forgalomtechnikai szabályzás megoldása égető feladat. városaink többségében az autóbuszok végállomásai a centrumban vannak, holott a városfejlesztés nyomán helyesebb lenne, ha a centrum helyett a külvárosok központi helyein állítanak fel a buszjáratok végállomását. több városban így - pécsen, szegeden és miskolcon - a buszok mellé néhány vonalon trolibuszokat is beállítanak majd, ennek feltételeiről most folynak a vizsgálatok.

/ folyt. köv./

13.35/juö

*Tóth*

- 23 -

bb 32. / városi ... 1. folyt./-ju

a gépkocsik számának növekedésével vált szükségessé, hogy a folyamatos közlekedést biztosító korszerű forgalomtechnikai szabályozórendszereket - magyarán zöld hullámokat - alakítsanak ki vidéki városainkban. ez a munka mérnökök és forgalmi szakemberek összehangolt, széleskörű tevékenységét igényli, hiszen ahhoz, hogy a jelzőlámpák szinkronban legyenek egymással, a forgalomszámlálástól kezdve a kábelrendszer kiépítésén át a becsatlakozások jelzőrendszereinek együttes, összehangolt megtervezése szükséges. ezt pedig a város egyedi jellegének megfelelően külön-külön kell megtervezni. győrött és zalaegerszegeen már ilyen jól összehangolt jelzőrendszer működik, most folyik a város forgalomirányító rendszerének kiépítése, miskolcon pedig külön forgalmi irányító központot is létrehozunk majd számítástechnika felhasználásával.

a tanácskozáson elhangzó gyakorlati - egy-egy város specialis igényeinek megfelelő - tapasztalatokat az egyesület ajánlások formájában foglalja össze, s a kpm-hez továbbítja, ahol a városi közlekedés-fejlesztési tervekhez használják majd fel.  
/mti/

--

bb 29. hétszáz éves kereskedőház **székesfehérvárott**

vid/kz-ju ie

1977. október 31.

páratlan építész-történeti műemléket, egy hétszáz éves belvárosi kereskedő házat, állítottak helyre székesfehérvárott. az épület a 13. századtól a 18. századig szinte minden építészeti stílusból megőrzött egy részletet: oromfalának egyes részletei - félköríves hármasablakai - a középkori kereskedőházak jellegzetes stílusjegyeit viselik magukon, az oldalhomlokzat és annak ablakai - egy 14.-15. századi átalakítás eredményeként - gótikus formajegyekkel gazdagodtak. a múlt században pedig a barokk hagyta rajta lenyegét.

a két évig tartó helyreállítás során mindezt jól láthatóvá tették, s így a hétszáz éves kereskedőház ma székesfehérvár belvárosának egyik legjellegzetesebb, legérdekesebb látnivalója. az épületet egyébként lakhatóvá is tették: földszintjén üzleteket rendeznek majd be, emelétén pedig lakások kapnak helyet.  
/mti/

--

13.45/ju

11/14/1

- 24 -

bb.33. földvári László kitüntetése

kf/s/ra ie

1977. október 31.

az elnöki tanács földvári László közlekedés-és postaügyi miniszterhelyettesnek többévtizedes munkásmozgalmi és közéleti tevékenysége elismeréseként, 60. születésnapja alkalmából a szocialista magyarországi érdemrendet adományozta. a kitüntetést hétfőn pullai árpád közlekedés-és postaügyi miniszter adta át./mti/

1 évt

--

bb.34. elhunyt kiss lajos

vid/ká/ra ie

1977. október 31.

kiss lajos, a nemzetközi munkásmozgalom veteránja hosszantartó betegség után 85 éves korában, október 31-én egerben elhunyt. kiss lajos a szovjetunió védelmében az intervenció idején mint ezredkomisszár vett részt. érdemei elismeréseként 1967-ben megkapta a lenin-rendet.

kiss lajos temetésének előkészítésére kegyeleti bizottság alakult egerben. temetéséről később intézkednek.

az mszmp heves megyei - és

eger városi bizottsága./mti/

--

bb.35. újabb munkasikerek a földeken

ö/vid/ra kz

1977. október 31.

a 22 ezer hektáros bolyi mezőgazdasági kombinát kollektívája hétfőn teljesítette - sőt több területen túl is teljesítette - az október 31-ig esedékes őszi munka-vállalásait. mint ismeretes: a kombinát dolgozói a tiszaföldvári lenin tsz tagjaival együtt szeptember elején országos munkaversenyt kezdeményeztek a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója tiszteletére. a bolyi nagyüzemben október végére 4050 hektáron elvetették a búzát, miután kitűnően előkészítették a vetésterületet és a szükséges műtrágyát kiszórták. a jó magágy, a fajtának megfelelő töszám és vetésmélység biztosításával megteremtették a jövő évi magas terméshozamok alapfeltételét. a 2150 hektár takarmánykukoricát - a vállalt november 5-i határidő helyett - már október 25-én betakarították. a munkasikerekben döntő része volt, illetve van a kollektíva helytállásának. a jubileumi verseny kezdete óta minden vasárnap dolgoztak a gépek, a nagyteljesítményű traktorokat és önjáró betakarító gépeket naponta 12-13 órán át üzemeltetik, az október utolsó vasárnapján tartott kommunista műszakon kétezren vettek részt, s így tovább. a különösen nagy gondot igénylő 4000 hektár vetőmagkukorica mintegy háromnegyed része magtárba került már. e munkának november 25. a határideje, de várhatóan ezt is lerövidítik a kombinát dolgozói. az 500 hektár cukorrépa hatvan százalékát szedték fel eddig, november 10-ig végeznek ezzel a munkával is.

/folyt.köv./

13.50/ra 11/15/10

-25-

bb.35. / ujjabb ... folyt./ra

a nagy állatállománnyal rendelkező kombinát - a jubileumi vállalatának megfelelően - a melléktermékek hasznosításával növelni akarja tömegtakarmány-bázisát. gondosan betakarítják a cukorrépa-fejeket, valamint a vetőmagkukorica apasorainak szár-és levélrészait, s ezt - tápanyagokkal keverve - takarmányozásra használják majd fel. a nagyüzem területén teljes egészében felhasználták a rendelkezésre álló istállótrágyát és a tavaszi növények alá 60 százalékban az őszi mélyszántás is megtörtént már.

az ország más vidékeiről is egymás után érkeznek a jelentések a bolyi-tiszaföldvári felhívás nyomán erőteljesen megélt versenyt ujjabb eredményeiről. az egyik legfigyelemreméltóbb szerint október utolsó napján szabolcs-szatmár megyében is a teljes tervezett területen - 106.500 hektáron - végeztek az őszi kalászosok vetésével. a nagyszerű eredmény jelentőségét növeli, hogy ezt a feladatot az igen jó alma - ,burgonya és dohánytermés betakarításával párhuzamosan oldották meg. a megye nagyüzemei minden eddiginél nagyobb szervezethez, jó műszaki felkészültséggel kezdtek és végezték az őszi munkákat, maximálisan kihasználták a kedvező időjárást és a hétvégeken, beleértve a vasárnapokat is, pihenés nélkül dolgoztak. az üzemek kézi-és gépi erővel kölcsönösen segítették egymást. az erő-és munkagépek mindaddig dolgoztak, amíg betakarítatlan vagy vetésre váró terület volt a megyében.

a saját munka- és gépi erő kihasználása mellett igen nagy jelentősége volt annak a társadalmi összefogásnak, amely a kézimunka igényes növények betakarítására kibontakozott a megyében. a nagyüzemeket a megyéből 47 ezer iskolás, több ezer fővárosi egyetemista, a hétvégeken az üzemek, vállalatok, intézmények dolgozóinak ezrei segítették többek között a fagyra érzékeny alma szedésében. a volán vállalatok tartósan 180 személyes tehergépjárművel vettek részt a munkában, emellett többször hétfői szállításokat szerveztek. mindennek köszönhető, hogy a vetéssel egyidőben befejezték a burgonya, az alma, a napraforgó betakarítását is. a kapások közül a cukorrépa és kukorica 30-35 százaléka vár még betakarításra.

a szabolcs-szatmár megyeihez hasonló munkasikerről adtak számot somogyból és zalából is. mindkét megye mezőgazdasági üzemei teljesítették őszi vetéstervüket, s ezzel párhuzamosan előrehaladtak a kukorica betakarításával is. az utóbbinak somogyban is, zalában is már csak a 10 százaléka vár törésre.

/folyt.köv./

14.00/ra

Tol1510

-26-

bb.35. / ujjabb ... 2.folyt./ra

a jól szervezett, lendületes munka vas megyében is meghozta a gyümölcsét: a megye határában hétfőn az utolsó hektárokon is földbe került a buza magja. az idén a nagyüzemek a gondosan elmunkált talajba 16 fajta buzát vetettek. a gazdaságok minden eddiginél jobban figyelembe vették a tájegységi és talajadottságokat s ennek megfelelően elsősorban a korai érésű, rövid tenyészidejű buzafajták területarányát növelték.

jó ütemben halad a megyében a kukorica és a cukorrépa betakarítása is. a kukoricának eddig mintegy 75, a cukorrépának pedig 80 százalékát helyezték biztonságba. a cukorrépa betakarításában a termelő üzemek igyekeznek alkalmazkodni a feldolgozó üzem igényeihez s az ütemterveknek megfelelően szállítják a répát. az elmúlt években a cukorrépa gépi betakarításánál elég nagy volt a veszteség. komoly károkat okozott a gyorsaságra való törekvés. most az üzemek nagyrészt az anyagi ösztönzés a répabetakarításban nem a területre, a hektárokra, hanem a répa mennyiségére, a mázsákra irányul. a veszteségmentes betakarításban a megyében számos helyen egymást is segítik a nagyüzemek.

a betakarítással egyidőben végzik a gazdaságok az őszi mélyszántást is. eddig a tervezett terület 32 százalékán forgatták meg a talajt./mti/

-.-

bb.36. kereskedelmi kiállítás debrecenben

vid/ká/ra ie

1977. október 31.

„kereskedelem,77,, címmel jubileumi árubemutatót, kiállítást és vásárt nyitottak hétfőn debrecenben a városi sportcsarnokban. több mint husz nagy és kiskereskedelmi vállalat, szövetkezeti áruház mutatja be a boltjukban kapható legujabb ipari és mezőgazdasági termékeket. a tíz napig tartó kiállítás ideje alatt szovjet árubemutatót rendeznek a centrum áruházban, s átadják rendeltetésének debrecen két legujabb üzletét: az autó alkatrész boltot és a cipőáruházat./mti/

-.-

14.10/ra

Tol1510

-27-

felhasználható 18.00 órától!

bb.37. fiatal miskolci építészek kiállítása miskolcon

vid/ká/ra ie 1977. október 31.

a magyar építőművészek szövetsége észak-magyarországi csoportja valamint a miskolci galéria közös rendezésében első alkalommal rendezték meg a fiatal miskolci építészek kiállítását miskolcon, a kossuth művelődési házban.

a hétfőn nyílt tárlaton három miskolci tervezővállalat tizennyolc fiatal építésze mutatta be alkotásait, több mint száz tervrajzot és makettet./mti/

--

felhasználható.14.30 órától!

bb.38. térképkiállítás nyiregyházán

vid/ká/ra ie 1977. október 31.

térképkiállítás nyílt hétfőn a nyiregyházi megyei Levéltárban. a tárlaton a Levéltár tulajdonában lévő történelmi értékű kéziratos és nyomtatott térképeket mutatnak be. a szabolics-szatmár megyéről készült első térkép a vízzel kapcsolatos ismeretlen szerző a tizennyolcadik század közepén térbeli felmérés nélkül, gyenge minőségű papíron a tiszta és tur mellékét vázolta fel. 1786-ban sexty andrás ugyancsak a tiszta árvizének kitett területek térképét készítette el. a tárlaton látható második józsef császár-kori első katonai felvétel részletes térképlapja is./mti/

--

bb.39. budapestre érkezett dusan cskrebics

t/bp/gk/bc/ra ie 1977. október 31.

dusan cskrebics, a szerb szocialista köztársaság végrehajtó tanácsának elnöke szekér gyulának, a minisztertanács elnökhelyettesének meghívására hétfőn budapestre érkezett. dusan cskrebics kíséretében van szlavoljub raskovics, a szerb szocialista köztársaság nemzetgyűlése társadalmi-politikai tanácsának elnöke, rade csolics, a szerb szocialista köztársaság kormányának tagja, a külügyi bizottság elnöke, bozsidar manics, a szerb szocialista köztársaság kormányának tagja. vitomir gasparovics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság budapesti nagykövete a magyar fővárosban csatlakozott a küldöttséghez.

/folyt.köv./

14.15/ra

-28-

bb.39. / budapestre érkezett ... 1.folyt./ra

a vendégeket a keleti pályaudvaron szekér gyula, gácsi miklós kohó-és gépipari államtitkár, roska istván külügyminiszterhelyettes, kapolyi lászló nehézipari miniszterhelyettes, marcza-li lászló kulturális miniszterhelyettes, valamint halász józsef, hazánk belgrádi nagykövete fogadta.

/folyt.köv./

bb 40. sarlós istván fogadta a francia baloldali radikális mozgalom küldöttségét

k fe-ju bc ie 1977. október 31.

a hazafias népfront országos tanácsának meghívására háromnapig hazánkban tartózkodott a francia baloldali radikális mozgalom küldöttsége. a delegációt fogadta sarlós istván, az mszmp pb tagja, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára. a találkozón tájékoztatást adott a magyar politikai és gazdasági élet időszerű kérdéseiről, s véleménycserére került sor a két mozgalom további együttműködésének kérdéseiről.

a francia küldöttség megbeszélést folytatott bogvár józsef akadémikussal, a hnf ot alelnökével, ellátogatott az orion rádió és villamossági vállalathoz, s megtekintette az érdi bentvölgye termelőszövetkezetet.

a küldöttség elutazott budapestről. /mti/

--

bb 41. befejeződött a szüret csongrádban

vid/kz-ju ie 1977. október 31.

csongrád megye híres bortermő vidékein befejeződött a szüret. a csongrádi kadarka, a kövidinka, a pusztamérgesi rizling és egyéb márkás borokat adó ültetvények gazdag termésrel fizettek. mintegy ötven százalékkal, csaknem ezer vagonnal több szőlő termett a tavalyinál. az ültetvényeken 8.000 diák segített. a szegedi állami gazdaságban dolgoztak olyan csoportok, amelyeknek tagjai naponta átlagosan 150-200 kiló szőlőt szedtek le a tőkéről, raktak ládába illetve szállító járművekre. csupán ebben a gazdaságban 14.000 mázsa termés szüretelése dicséri a diákok szorgalmát. a munka dandárja három héttig tartott s ez idő alatt vasárnapokon is nyitva voltak a felvásárló-feldolgozó telepek, biztosítva a zökkenőmentes, gyors átvételt.

/ folyt. köv./

14.30/ju

- 29 -

bb 41. / befejeződött ... 1. folyt./-ju

a pincészetek óriás hordóiban, tartályaiban már kiforrt az egyik legkedveltebb borfajta, az elsőnek szüreltelt kadarka, amely tetszetős, fénylően élénkpiros színű. a szakemberek véleménye szerint az ujbork szin, tisztaság, illat, zamata és egyéb minőségi szempontból megfelel a legmagasabb követelményeknek.  
/mti/

--

bb.42. „légi-bontás”, székesfehérvárott

vid/kz/mné/ra ie 1977. október 31.

Látványos „légi-bontásra”, került sor hétfőn székesfehérvárott: az épülő hőközpont kéményének tetejéről a néphadsereg egyik helikoptere emelte le a csuszózsálas építésnél használt felvonó berendezés tartó elemeit. az idő kedvezőtlenül borús volt, a helikopter még így is nagyon rövid idő alatt megbirkózott a feladattal: mindössze egy órát vett igénybe, amíg - két részletben - eltávolította a csaknem 3 tonna súlyú szerkezetet. kézi bontás esetén ugyanez a munka három hetet vett volna igénybe.  
/mti/

--

bb.43. befejeződött az i.országos honismereti és helytörténeti börze

t/ma/gg/bc/ra ie 1977. október 31.

hétfőn a hazafias népfront budapesti bizottságának székházában rendezték meg az i.országos honismereti és helytörténeti börzét. fővárosi és vidéki könyvtárak, honismereti klubok, gyárak és egyéni gyűjtők kínálták fel gyűjteményük főlegslges anyagát. olyan emlékeket, amelyeket más megyékben, településeken jól hasznosíthatnak a kutatók.

többszer kötet, képeslap, fénykép és más emlék cserélt így gazdát. a helytörténészeknek muzeológusok és levéltári szakemberek nyújtottak szakmai segítséget./mti/

--

14.50/ra

-30-

10/11/20

bb,46 . gáspár sándor moszkvába utazott

gg/ra ie 1977. október 31.

gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára a szovjet szakszervezetek meghívására a nagy októberi szocialista forradalom győzelmének 60. évfordulójával kapcsolatos ünnepekre hétfőn moszkvába utazott. a ferihegyi repülőtéren földvári aladár, a szot elnöke és timmer józsef, a szot titkára bucsuztatták. jelen volt f.p.bogdanov, a szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa és v.l.muszatov tanácsos./mti/

--

bb.44. a szot elnökségének ülése

t/sl/kné/bzs ie 1977. október 31.

a szot elnöksége hétfői ülésén állást foglalt a vállalati munkavédelem értékeléséről, illetve arról, hogy a kitüntetések és egyéb elismerések odaitélésekor az illetékes szervek milyen módon vegyék figyelembe a munkavédelem eredményeit, illetve hibáit.

az állásfoglalás értelmében a kitüntetés elnyerésére pályázó vállalatoknak és szövetkezeteknek be kell számolniuk szociális terveik teljesítéséről, a munkavédelmi helyzetet jellemző főbb adatokról és a külső felügyeleti ellenőrzések megállapításairól. tájékoztatást kell adniuk például arról, hogy a vállalatnál a szociális ellátás, a munkavédelem, az üzemegezésügyi ellátás hogyan alakult, körülbelül hány dolgozónak, miben és mennyiben váltak kedvezőbbé a munkakörülményei, az elavult, veszélyes technológiák felszámolásával, a géppark korszerűsítésével milyen mértékben csökkent a balesetveszélyes, egészségre ártalmas munkahelyek száma. számot kell adniuk a halálos balesetekről, az üzemi balesetek gyakoriságáról és súlyosságáról, továbbá azok okairól.

a pályázó vállalatok beszámolóit a minisztériumok és az ágazati-iparági szakszervezetek munkavédelmi szervei együttesen véleményezik, s javaslataikat is hozzáfűzik a kitüntetést adományozók számára.  
15.05/bzs /folyt. köv./

- 31 -

10/16

bb 44. /a szot ... 1. folyt./bzs

akik a kitüntetést adományozzák, a munkavédelmi helyzet tartós vagy számottevő rosszabbodása esetén állást foglalnak abban, hogy az egész kollektívát, vagy annak csak egyes részlegeit zárják-e ki a kitüntetés adományozásából, esetleg csupán egyes központi, vagy helyi vezetőktől vonják-e meg a kitüntetéssel járó erkölcsi-anyagi elismerést.

további napirendi pontként a szakszervezeti és a kiszervek együttműködéséről tárgyalt a szot elnöksége. a két szervezet között eddig is volt együttműködési megállapodás, kapcsolataikat azonban a két szervezet kongresszusának határozatai, továbbá az időközben megjelent minisztertanácsi, szot és kisz határozatok figyelembevételével most kibővítik, még konkrétabbá teszik. a két szervezet fokozott társadalmi segítséget akar nyújtani a gazdasági építő munkához, egyebek között az alkotó ifjúság pályázati rendszer szervezéséhez, ellenőrzéséhez és értékeléséhez, s szorgalmazza a hasznosítható alkotások bevezetését. széles körben bevonják a fiatalokat a közéleti tevékenységbe, megteremtve ehhez a munkahelyi, iskolai és lakóterületi szervezeti kereteket, fórumokat. még többet akarnak közösen tenni az ifjúság kulturális neveléséért, egyebek között a szakszervezeti művelődési intézmények változatosabb művelődési és szórakozási lehetőséget biztosítanak majd az ifjúságnak. mindkét szervezet fokozott gondot fordít az üzemi demokrácia fórum-rendszerének működésére, például arra, hogy a fiatalok e fórumokon, s különösen az ifjúsági parlamenteken kifejtésük véleményüket, s választ kapjanak kérdéseikre. a két szervezet közreműködik továbbá az ifjúság testnevelésének és tömegsportjának rendszeres fejlesztéséhez szükséges anyagi, tárgyi és személyi feltételek fejlesztésében, a meglévő lehetőségek célszerű kihasználásában, a tömegsport aktivistáinak felkészítésében, képzésében. /mti/

--

bb 45. az októberi forradalom tiszteletére: tudományos ülés-sorozat a pécsi orvostudományi egyetemen

vid/kz bzs ie

1977. október 31.

a pécsi orvostudományi egyetem tanácsa ünnepi tudományos ülés-sorozatot rendezett a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója tiszteletére. az ülészakot hétfőn tigyi józsef akadémikus, az egyetem rektora nyitotta meg és méltatta a nagy október jelentőségét. /folyt. köv./

15.10/bzs

- 32 -

16/16

bb 45. /az októberi ... 1. folyt./bzs

az eseményen részt vett az egyetem szovjet testvérintézményének, a Lvovi állami orvosi intézetnek a professor-küldöttsége, amely az évforduló alkalmából látogatott el pécsre. a küldöttség vezetője, mihail petrovics pavlovszkij sebészprofesszor, rektorhelyettes előadást is tart később a Lvovi orvosi intézet munkájáról. a tudományos ülés-sorozat keretében - hét alkalommal - összesen 64 előadás hangzik el, részben az októberi forradalom köréhez, részben a különböző kutatási témákhoz kapcsolódva.

pécs másik nagy felsőoktatási intézményében, a tanárképző főiskolán, ugyancsak jubileumi eseményre került sor hétfőn: megnyitott a szovjet könyv ünnepe. a főiskola most tartja a hagyományos népek barátságának hetét, amely az idén a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójához kapcsolódik. ennek keretében könyvkiállítást rendeztek a szovjet irodalom válogatott alkotásaiból. /mti/

--

bb 47. tésztagyarat avattak dunakeszin

vid-gö/mné kz bzs ie

1977. október 31.

a gyümölcs- és főzelékkonzervgyár dunakeszi gyáregységében hétfőn tésztakészítő üzemet avattak.

dunakeszin az 1960-as évek elején már készítették tésztát, de mert az akkor már elavult gépeken gazdaságtalan volt a termelés, megszüntették a munkát. időközben határozat született a budapesti, Lenhossék utcai tésztagyár kitelepítéséről, s új helyként dunakeszit jelölték ki. az új létesítmény egy korábbi raktár átalakításával készült. berendezéseit az olasz pavan cég szállította. az évente 800 vagon különböző fajta tésztát gyártó üzem technológiája zárt rendszerű, így az alapanyag az emberi kéz érintése nélkül jut a feldolgozó gépekbe, a késztermék pedig a csomagolóba. a termékek minőségére gazdagon felszerelt laboratóriumban őrködnek. az új létesítmény a kivitelezők jól összehangolt munkája nyomán 487 nap alatt készült el, a tervezett határidőnél két hónappal korábban, 89 millió forintos beruházási költséggel, amely a szakemberek számítása szerint 7 év alatt megtérül. az üzem 16-féle terméke, a 2-4 tojással készült metélt, a kocka, a kagyló, a csiga, a makaróni, a spagetti, a tarhonya, még ebben az évben az üzletkebe kerül. /mti/

--

15.25/bzs

- 33 -

16/16

bb.49. átadta megbízólevelét az új svéd nagykövet

k/gg/bc/a/ie

1977. október 31.

trautmann rezső, az elnöki tanács helyettes elnöke hétfőn fogadta torsten hylander rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, a svéd királyság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és szarka károly külügyminiszter-helyettes./mti/

-.-

bb 48. sajtótájékoztató a budapesti munkaerőhelyzetről

t -don/s bzs bc ie

1977. október 31.

a budapesti munkaerőhelyzetet még mindig a spontán vándorlás jellemzi - hangsúlyozta békesi lászló, a fővárosi tanács elnökhelyettese, aki budapest munkaerőhelyzetének alakulásáról tájékoztatta hétfőn az újságírókat. - elmondotta: az v. ötéves tervidőszakban az iparban mintegy 40 ezer fős létszámcsökkentést irányoztak elő, amelyből az elmúlt csaknem két esztendőben nem egészen 30 ezer megvalósult. a viszonylag rövid idő alatti jelentős létszámcsökkentés még nem lenne baj, a gondot inkább az okozza, hogy a felszabadult munkaerő általában nem azokra a területekre áramlott, ahol arra a budapesti gazdaságnak elsősorban szüksége lett volna. a csaknem 30 ezer fős létszámon belül mintegy 9 ezerrel csökkent a munkaképeskorúak, illetve a budapesten ingázók száma.

a további 20-21 ezer dolgozó többsége a legnagyobb létszámhiánnyal küzdő terciér ágazatokba áramlott. mintegy 4 ezren az egészségügy, az oktatás- és a közművelődésügy területén helyezkedtek el. az elmúlt csaknem két esztendőben 4.500-zal nőtt a szállításban, a hírközlésben - így a metrónál, a volánnál, és a postánál - foglalkoztatottak létszáma. mintegy 4 ezren a belkereskedelemben vállaltak munkát. a tanácsi kiskereskedelemben ugyanakkor csak kismértékű volt a létszámnövekedés, s messze nem elegendő a lakossági szükségletek kielégítéséhez. az elmúlt évben és az idén a szakemberek érdekes jelenséget figyeltek meg: míg a budapesti élelmiszerkereskedelemben megállt a létszámcsökkenés, addig - sajátos módon - a ruházati- és vegyipar-cikk-kereskedelemben létszámcsökkenés tapasztalható. nőtt a foglalkoztatottak száma a mező-, az erdő- és a vízgazdálkodási ágazatban, továbbá a szolgáltatás területén a patyolat-nál, a gelkánál és a fodrászatnál.

/folyt. köv./  
15.47/bzs

16<sup>27</sup>

- 34 -

bb 48. /sajtótájékoztató ... 1. folyt./bzs

az elnökhelyettes a budapesti ipar szelektív és intenzív fejlesztési tervével kapcsolatban tájékoztatást adott a fővárosi tanács munkaerő-közvetítési rendeletének hatásáról is. elmondta: az iparban sehol sem növekedett a létszám; még azoknál a vállalatoknál sem, ahol a létszámfejlesztés - az ipari termelés növeléséhez - engedélyezett volt. ellenkezőleg: az utóbbi - első kategóriához tartozó - budapesti gyáraknál tavaly és az idén eddig csaknem 3 százalékkal csökkent a foglalkoztatottak száma. - a rendelet természetesen nem „csodaszer”, amelytől egycsapásra jobb munkaerőhelyzet várható, hanem mintegy kiegészítő intézkedésül szolgál a munkaerő közvetítéséhez.

az év elejétől érvényes rendelet alapján 55-56 ezer személy közvetítésére került sor budapesten. ebből több mint 40 ezret azokra a területekre irányítottak, ahol legsúlyosabbak voltak a létszámgondok. a két budapesti munkaerőgazdálkodási hivatal a legtöbb munkaerőt - szám szerint 18.500-at - a belkereskedelem vállalataihoz közvetítette. az ipari vállalatokhoz 14.500 dolgozót irányítottak. mintegy 7 ezren a közlekedés, a szállítás, a hírközlés területén kaptak állást. az egészségügyben, az oktatásban, a közművelődésügyben, valamint a szolgáltatások területén mintegy 7.500-zal nőtt a létszám.

a rendelet megjelenése óta fegyelmesebben kezelik ezt a kérdést a budapesti vállalatok. a fővárosi tanács szakemberei az év első háromnegyedében 120 munkáltatónál tartottak ellenőrzést, és a tapasztalatok szerint a munkáltatók, döntően a vállalatok megtartják a rendelet előírásait. néhány helyen viszont - elsősorban a mezőgazdasági termelőszövetkezetek - nem vesznek tudomást a fővárosi tanácsi rendelet létezéséről, a téveszék engedély nélkül létesítenek melléküzemágakat, amelyekben közvetítés nélkül foglalkoztatnak alkalmazottakat. a vidéki termelőszövetkezetek az elmúlt 10 hónapban 451 budapesti munkaerőt csábítottak melléküzemágaikba. így például a zemlén-agárdi „szőke tiszta”, tsz, a bodrogolaszi „buzakalász”, tsz, a kenézlői „dózsa”, tsz, valamint a kemencebernecebaráti tsz. háromszáz dolgozó vidéki munkaviszonyát azonnali hatállyal megszüntették, s őket a közvetítő hivatal segítségével elhelyezték. a tévesz-vezetőket jelentős összegű pénzbírság megfizetésére kötelezték. /mti/

15.52/bzs

16<sup>27</sup>

- 35 -

bb 50. hazaérkezett a magyar egészségügyi küldöttség  
helsinkiből

k s bc bzs hgy

1977. október 31.

hazaérkezett helsinkiből a schultheisz emil egészség-  
ügyi miniszter vezette küldöttség, amely pirikko työla:ja:rvi  
finn szociális és egészségügyi miniszter meghívására több napot  
töltött finnországban. schultheisz emil tárgyalásokat foly-  
tatott a két ország egészségügyi együttműködésének továbbfej-  
lesztéséről. a delegáció fogadására a ferihegyi repülőtéren  
megjelent zsögön éva egészségügyi államtitkár és ka-a.rlo yrjö-  
koskinen, a finn köztársaság budapesti nagykövete. /mti/  
--

bb 51. világtakarékossági nap

i kf/tr ie bzs hgy

1977. október 31.

világszerte 53. alkalommal, hazánkban tizenharmadszor  
emlékeztek meg október utolsó munkanapján a takarékoság je-  
lentőségéről. hétfő, a világtakarékosság napja tulajdonképpen  
már befejezése volt a korábban kezdődött gazdag eseménysoro-  
zatnak.

az otp fiókok és a takarékszövetkezetek országszerte  
külsőségeiben is ünnepi szolgálatot tartottak, az i. kerületi  
otp fiókban például népviseletbe öltözött dolgozók fogadták  
az ügyfeleket. a legnagyobb forgalmu otp fiókok az egész kerü-  
let takarékosági eredményeiről beszámoltak, mindenütt sokféle  
módon népszerűsítették a takarékoság különböző formáit, tájékoz-  
tatást adtak az otp széles körű tevékenységéről, szolgáltatá-  
sairól. szinte minden kerületben tartottak takarékosági és  
háztartási napló-ankétot, gyermekrajz-kiállítást, takarékos-  
sági vetélkedőt. az v. kerületi otp fiókban alkalmi postahi-  
vatal is működött, amely a takarékoság napjára utaló emlék-  
bélyegzőt használt. a xii. kerületi otp fiókban középkori  
pénz-sajtót és „nyereményautomatát”, állítottak fel; aki leg-  
alább ezer forintot tett betétbe, működésbe hozhatta az auto-  
matát, amelynek piros jelzésére helyben készült emlékérmét  
kapott.

/folyt. köv./

16.05/bzs

16.16.21

- 36 -

bb 51. /világtakarékossági ... 1. folyt./bzs

nemcsak a takarékosági propaganda, hanem egy ösztönző  
határidő is hozzájárult ahhoz, hogy ezen a napon sok kerü-  
leti fiókban a szokásos hétköznapi többszörösére ugrott a for-  
galom. hétfő volt ugyanis az utolsó nap, amikor betétkönyvet  
lehetett váltani a februári gépkocsinyeremény-sorsolásra. ezt is  
figyelembevéve a iv. és a xx. kerületben például 2-2  
millió forintot tettek betétbe, a xii. kerületben hárommillió  
forinttal, az v. kerületben több mint hatmillió forinttal növe-  
kedett a betétállomány ezen a napon.

a világtakarékossági nap hagyományainak megfelelően az  
otp az idén is kétezer forintos betétkönyvvel ajándékozta meg  
budapestet és minden megyében az első ujszülöttet. a fővárosi  
„otp bébi”, gáspár kálmán lett, aki éjjel után 8 perccel jött  
a világra a bakáts téri szülészeten. /mti/  
--

bb 52. a magyar televízió közvetítései a nagy októberi  
szocialista forradalom 60. évfordulójával kapcsola-  
tos rendezvényekről

k kné bzs hgy

1977. október 31.

a magyar televízió a héten több rendkívüli adásban su-  
gároz tudósítást helyszíni beszámolót a 60. évfordulóval kap-  
csolatos szovjetunióbeli rendezvényekről. november 2-án 7.55  
perckor kapcsolják moszkvát, ahonnan helyszíni közvetítésben  
számolnak be a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfor-  
dulója alkalmából sorra kerülő ünnepi ülésről. a közvetítés  
előre láthatólag 14.30 -ig tart. a tv-híradó ezen a héten na-  
ponta rendszeresen foglalkozik az évfordulóhoz kapcsolódó ha-  
zai és külföldi eseményekkel, s november 2-án és 3-án külön-  
kiadást is sugároz az esti műsorban. a hét november 6-i szá-  
ma is az évfordulóval foglalkozik. összefoglalják a hét leg-  
fontosabb eseményeit és beszámolnak a magyar párt- és kormány-  
küldöttség szovjetunióbeli látogatásairól. /mti/  
--

16.10/bzs

16.17.30

- 37 -

bb 53. itt a tartós tej

i jf/kné ie bzs hgy

1977. október 31.

Kedden budapesten forgalomba kerül a tejipar új készítménye, a tartós tej. az ultrapasztörözött, teljesen steril körülmények között, magas technikai szinten feldolgozott tejet egyliteres dobozokba csomagolják. ára: kilenc forint. szobahőmérsékleten, hűtés nélkül 42 napig eltartható. folyamatosan szállítják a legforgalmasabb, központi helyeken lévő élelmiszerüzletekbe. a tartós tej árusításának körét - fogadtatásától függően - tovább bővítik. /mti/

-. -

bb 54. Leonyid brezsnyev válasza a csepeli dolgozóknak

t sz/tr ie bzs hgy

1977. október 31.

Mint már beszámoltunk róla, a csepel vas és fémművek dolgozói a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának küldött levelükben jelentették, hogy a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójának méltó megünneplésére tett munkaverseny-vállalásaikat október 25-re maradéktalanul, 1 milliárd 10 millió forint értékben tételenesen teljesítették. minderről levélben tájékoztatták Leonyid iljics brezsnyevet, az szkp központi bizottságának főtitkárát, a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnökségének elnökét is. Leonyid iljics brezsnyev most levélben válaszolt a csepeli kollektívának.

x x x

a csepel vas- és fémművek kollektívájához!

Kedves elvtársak, barátaim!

Nagy örömmel töltött el híradásuk arról, hogy a híres „vörös csepel”, dolgozói sikerrel teljesítették a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója tiszteletére tett vállalásukat.

/folyt. köv./

16.30/bzs

17.30

- 38 -

bb 54. /Leonyid brezsnyev ... 1. folyt./bzs

Az önök sikerei - nagyszerű bizonyítéka a magas szintű társadalmi kötelességtudatnak, ragyogó megnyilvánulása a magyar munkásosztály igazi testvéri internacionalista szolidaritásának. ez a munkásiker méltó hozzájárulás a népi magyarorszag ötödik ötéves terve feladatainak megvalósításához, valamint a szovjet és a magyar nép közötti sokoldalú együttműködés fejlesztését célzó közös feladatok megoldásához.

Önök a szocialista közösség országainak életében a szocialista munkaverseny olyan új formáját honosították meg, amelynek jelentősége tulmutat az országhatárokon.

A szovjetunió, a magyar népköztársaság és a szocialista közösség más országai embermillióinak alkotó lelkesedése egy hatalmas, új világot teremtő törekvésben egyesül. nagyszerű jelképe ez a forradalmi testvériségnek, országaink munkásosztálya odaadásának október nagy eszméi iránt.

A kommunista párt, a szovjet nép és a magam nevében forró jókívánságaimat és üdvözlétemet küldöm önöknek. további nagy sikereket kívánok az új életet építő, a szocializmus és a kommunizmus ügyének győzelméért folyó nemes tevékenységükhöz.

elvtársi üdvözléssel

Leonyid brezsnyev

/mti/

-. -

16.35/bzs

17.30

- 39 -

bb 55. végetért a kellemes őszi

i kg/tr ie bzs hgy

1977. október 31.

végetért az őszi kellemes jó idő, az elhúzódott vén-asszonyok nyara, a hét közepétől kevesebb napsütés, több felhő várható, az esőzés is megkezdődik. amint az országos meteorológiai szolgálatnál elmondták, igazi őszi napok elé nézünk, páras, hűvös idő lesz, bár még így is a sokévi átlagnál két-három fokkal magasabb, 12-16 celsius körüli felmelegedésre számíthatunk napközben. a hajnali lehülések is fokozódnak, 3-7 fokra süllyed a higanyszál. a nyugati-délnyugati szél megélénkülése nyomán viszont, a főként autósokat fenyegető ködök megszűnnek, a szél ugyanis megakadályozza a köd-gócok kialakulását. /mti/

--

bb 56. országos hagyományörző uttörőmuzeum vaján

vid/fm bzs hgy

1977. október 31.

alig másfél esztendővel az elhatározás után elkészült vaján az ország első hagyományörző uttörőmuzeuma. az új létesítmény történetéről, pedagógiai jelentőségéről tájékoztatta az újságírókat hétfőn vaján milei lajosné, az uttörő szövetség szabolcs-szatmár megyei elnöke.

az ifjúság szocialista hazafiságra, hazaszeretetre nevelését elősegítő létesítmény alapítását tavaly, az őszevezetők vaján megtartott viii. országos tanácskozásán határozták el. e célra a vajai vay ádám muzeum egyik, egykor gazdasági célokat szolgáló szárnyát építették újjá. a négy teremben helyet kaptak mindazok a dokumentumok, amelyek hazánk uttörőinek hagyományörző tevékenységét illusztrálják. a tárlóban és a falakon elhelyezett emlékek között - amelyek egyúttal módszertani tanácsokat is adnak a mozgalom e munkájához - láthatók a hazánk történelmi múltját és eseményeit feldolgozó dokumentumok.

az intézmény egyik szobájában módszertani termet alakítottak ki, ahol az uttörő fiatalok játékos formában ismerhetik meg és sajátíthatják el a honismereti gyűjtőmunka alapjait, a hagyománykutatás- és őrzés időszerű tennivalóit.

az országos uttörőmuzeumot november 3-án - a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója tiszteletére - avatják fel, s e naptól várja látogatóit: uttörőket, szülőket és pedagógusokat egyaránt. /mti/

16.40/bzs

--  
- 40 -

bb 57. óvodát avattak ófehértón

vid/fm bzs hgy

1977. október 31.

a szabolcs megyei ófehértón hétfőn új, 100 személyes óvodát avattak. a kétszintes, mintegy 5 millió forintos költséggel épült létesítményhez 200 adagos konyha is kapcsolódik.

az óvoda építéséhez társadalmi munkával járultak hozzá a község lakói, üzemének és termelőszövetkezetének szocialista brigádjai. /mti/

--

áb 39. /budapestre érkezett ... 2. folyt./bzs

t bp/gk bc bzs hgy

hétfőn az országgházban megkezdődtek a hivatalos tárgyalások. a magyar tárgyalócsoport vezetője szekér gyula, tagjai: gácsi miklós, roska istván, kapolyi lászló, marczali lászló és halász józsef. a szerb tárgyalócsoportot dusan cskrebics vezeti. tagjai pedig szlavoljub raskovics, rade csolics, bozsidar manics, milorad mijovics és vitomir gasparovics. /mti/

--

bb 58. a szerkesztőségek figyelmébe!

bc/kné bzs hgy

1977. október 31.

a mai bb 39. számú hírünk /budapestre érkezett dusan cskrebics/ első bekezdésének nyolcadik sorában bozsidar manics után kérjük bevenni:

milorad mijovics, a szerb szocialista köztársaság külügyi titkárságának titkára. /mti/

--

16.43/bzs

- 41 -

bb 59. munkásszálló avatás a ferencvárosi pályaudvaron

t kf/pá ie bzs hgy

1977. október 31.

a máv 100 éves ferencvárosi pályaudvarán 65 millió forintos költséggel 402 személyes, 2-4 ágyas szobákból álló munkásszálló épült. a korszerű szociális létesítmény - amelyet 200 adagos konyhával, könyvtárral, rádió-tévé-szobával is elláttak - megoldja a vasúti csomópont vidéki dolgozóinak elhelyezését.

a munkásszállót hétfőn pullai árpád közlekedés- és postaügyi miniszter adta át rendeltetésének. /mti/

--

bb 60. erdős lászlóné,

k pá bc bzs hgy

1977. október 31.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje 61 éves korában elhunyt. hamvasztás utáni búcsúztatása november 3-án, 15 órakor lesz a farkasréti temető ravatalozójából.

mszmp v. kerületi bizottsága,  
magyar partizán szövetség

/mti/

--

bb 61. kitüntetés

k pá bc bzs hgy

1977. október 31.

az elnöki tanács polyák józsefnének, a ganz villamosági művek személyzeti előadójának nyugdíjba vonulása alkalmából eredményes társadalmi és gazdasági munkája elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. /mti/

--

16.57/bzs

- 42 -

Har 17

bb.63. magyar mérnök ndk-beli kitüntetése

k/km/kné/bc/a/hgy

1977. október 31.

a nagy német közgazdász, friedrich list nevét viselő drezdai közlekedés-műszaki egyetemen az idén is kiosztották a legkiválóbban végzett fiatal közlekedés-mérnökök tudományos és tanulmányai eredményeik jutalmazására alapított, list-díjat,, az első fokozatot megosztva két ndk-beli mérnöknek adták, a második fokozatot kiváló tudományos és tanulmányi eredményeiért ifj.dévai józsef magyar ösztöndíjas, okleveles közlekedés-mérnöknek, a győri közlekedési-és távközlési főiskola munkatársának ítelték oda. /mti/

--

bb.64. könyvpremier

t/km/kné/bc/a/hgy

1977. október 31.

a magyar írók szövetsége, a kossuth könyvkiadó és az állami könyvterjesztő vállalat hétfőn könyvpremierén mutatta be a közelmúltban megjelent kézfogás című antológiát a vörösmarty téri kossuth könyvesboltban. a könyvpremieren garai gábor kossuth-díjas költő, a magyar írók szövetségének főtitkára, anatólij mihajlovics mednyikov, a kötet szovjet és szabó mária, a könyv magyar szerkesztője a mű megszületéséről, a két ország irodalmi kapcsolataiban egyedülálló vállalkozásról szólt. a kézfogás című antológiában moszkvai szerzők budapesti élményeikről, magyar írók moszkvai tapasztalataikról számolnak be irodalmi riportokban. /mti/

--

bb.65.a magyar tudományos akadémia

t/km/kné/a/bc

1977. október 31.

matematikai-és fizikai tudományok osztálya hétfőn fogadást adott dr.alfred seeger stuttgarti fizikus professzor tiszteletére a tudós klubban. alfred seeger ezt követően előadást tartott az akadémián. /mti/

--

17.40/a

- 43 -

Har 18

bb 66. ünnepi ülés a divsz székházában

k gk bc bzs hgy

1977. október 31.

a demokratikus ifjusági világszövetség budapesti székházában hétfőn ünnepiülésen emlékeztek meg a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójáról. pietro lapicciarella, a divsz elnöke beszédében megtartotta a nagy október történelmi jelentőségét. elismerő szavakkal szólt a komszomol, a szovjet fiatalok kiemelkedő szerepéről és sikereiről, amelyekkel elősegítették a szocialista társadalom felépítését. vaclav ivanovics kalinyin, a szovjetunió budapesti nagykövetségének alkonzulja a szovjet ifjuság, a komszomol legjobb kivánságait tolmácsolta a divsz vezetőinek.

kedden pietro lapicciarella vezetésével divsz-küldöttség utazik moszkvába, ahol részt vesz a 60. évforduló ünnepségein, és átadja a komszomolnak a divsz nyilatkozatát a nagy októberi szocialista forradalom jelentőségéről, valamint a világ szövetségnek a szovjet fiatalokhoz intézett üzenetét. /mti/

--

bb 67. tatabányán tartotta ülését az országgyűlés ipari bizottsága

vid/fm bzs hgy

1977. október 31.

berde mihályné, az mti komárom megyei tudósítója jelenti:

a szén-, az érc- és az ásványbányászat helyzetéről, ötödik ötéves és távlati fejlesztési terveiről tárgyalt az országgyűlés ipari bizottsága hétfőn tatabányán, a megyei tanácsnál. a tanácskozáson - amelyen gorjanc ignác elnökölt - részt vett mokri pál, az mszmp komárom megyei bizottságának első titkára is.

kapolyi lászló nehézipari miniszterhelyettes tartott tájékoztatót. mint mondotta, ásványi nyersanyag-készletünknek - értékben - mintegy kétharmadát hazai forrásokból fedezzük. ezen belül azonban energia-szükségletünknek csak mintegy felét, fémigényünknek 20 százalékát tudjuk biztosítani. a nemfémes ásványi nyersanyagoknak mintegy 95, az építőipari ásványi nyersanyagoknak csaknem 100 százalékát a hazai bányászat adja. nyersanyagigényünk távlatilag rohamosan növekszik - az egyes nyersanyagoknál differenciáltan - 10-15 évenként megkétszereződik. ez növekvő importterheket is jelent majd, s jelentős mértékben előrehaladott földtani kutatások alapján azonban reális célként lehet kitűzni, hogy a hazai és az importforrások értékaránya a századfordulóig 50-50 százalékos legyen.

/folyt. köv./

17.48/bzs

- 44 -

18

bb 67. /tatabányán ... 1. folyt./bzs

a már ismert ipari szénvagyon a jelenlegi szinten mintegy 100 évig biztosíthatja a széntermelést. nagy része külfejtéssel, magas foku gépesítéssel művelhető, alacsony kalóriájú lignit. jelentős emellett a dunántúli energetikai barnaszén, és a mecsekvidéki kokszolható szénvagyon is. pillanatnyilag mégis gondot okoz, hogy a megnövekedett feladatok a bányászok számos pihenőnapjuk feláldozásával sem tudják maradéktalanul teljesíteni. főleg a régi bányák kimerülése miatt a minőségi szén szükségletet nem lehet hiánytalanul hazai forrásokból fedezni. az új nagy bányaberuházási programban szereplő négy bánya a jelenlegi termelésnek 50 százalékát adja majd. közülük kettő, a márkushegyi- és a nagyegyházi már épül, de a két másik, a mányi és a lencsehegyi bányaberuházásának kezdeti időpontját még nem döntötték el véglegesen. az első új termelőkapacitások azonban csak a vi. ötéves tervben jelentkeznek, ezért most a meglévő bányák korszerűsítésére, magasabb foku gépesítésére fordítják a legnagyobb figyelmet.

a rudabányai vasérc-vagyon aránylag kis százalékot jelent a hazai ellátásban, és kitermelését a népgazdasági igényeknek megfelelően folytatják. a recski rézérc-vagyon azonban - amelynek részletes kutatását ebben az ötéves tervben fejezik be - a világ 25 legnagyobb rézérc-előfordulásai közé sorolható. ennek komplex hasznosítása fontos feladatot jelent. a kisebb mennyiségben szükséges ásványi kincseink közül jó néhányból jelentős készlettel és korszerű feldolgozási technológiával rendelkezünk. ezek közé tartozik például az üvegyártásnál használt homok, vagy az építőipari szigetelésben egyre nagyobb tért hódító perlit.

kapolyi lászló többek kérdésére válaszolva elmondotta: a már felkutatott nyersanyag-készletekből annyit terveznek majd a vi. ötéves tervi feltárásra, amennyit a kgst-országokkal egyeztetett távlati energetikai kooperáció indokol. természetesen megszabja a beruházásokat az is, hogy a népgazdaság szelektív iparpolitikájában milyen hatékonysággal lehet az egyes ásványi anyagokat hasznosítani. azoknál, amelyeket itthon nem vesznek majd igénybe, de világpiaci viszonylatban megállják helyüket, megvizsgálják: hogyan lehet a nemzetközi munkamegosztásban értékesíteni.

/folyt. köv./

17.52/bzs

18

- 45 -

bb 67. /tatabányán ... 2. folyt./bzs

a tájékoztatót követő vitában részt vett bodnár ferenc, jávorkai istván, forgony lászló, karkus sándor, jazbinsek vilmos, retezi károly, osztrosits józsef, vida miklós képviselő, valamint fülöp józsef, a központi földtani hivatal elnöke és szócs miklós, az országos tervehivatal főtanácsosa.

a felszólalók pozitívan értékelték, hogy a geológiai kutatások előrehaladásával párhuzamosan megvannak a különféle nyersanyagok feltárására, a fejlesztésekre vonatkozó elképzelések is. sürgették azonban a végleges tervek kialakítását, elsősorban azt, hogy mielőbb döntsék el az v. ötéves tervidőszakra vonatkozó állami támogatások mértékét. ez nélkülözhetetlen a műszaki fejlesztési feladatok megvalósításához, a minőségi barnaszén-termelés növeléséhez, a recski rézérc-feltárásokhoz. többen hangsúlyozták, hogy csak a kellő időben hozott döntésekkel lehet megalapozni a hatékony, eredményes munkát. sokan foglalkoztak a szén- és az ércbányászat munkaerőhelyzetével. bár a gépesítés fokozásával, a munka termelékenységének növelésével jelentősen csökken majd a foglalkoztatott létszám, a korántlag olyan mas, hogy a nyugdíjba vonulók száma meghaladja a tervezett csökkentést. ezért sürgősen vonzóbbá kell tenni ezt a szép hivatást. elismeréssel szóltak azokról a kormányintézkedésekről, amelyekre már sor került, így például a tízezer bányászlakás építési akcióról. kérték azonban, hogy ezt a lehetőség szerint folytassák a vi. ötéves tervben.

a vitában felvetett kérdésekre kapolyi lászló válaszolt, majd a résztvevők megtekintették az épülő márkushegyi bánya külszíni létesítményeit. /mti/

fodor istvánné, mráz tibor, harigai ágnes, ollári istván

bb 68. kitüntetések

sl/tr bzs hgy

1977. október 31.

a népköztársaság elnöki tanácsa gázsó pált, a táncsics szakszervezeti könyv- és folyóiratkiadó vállalat igazgató-helyettesét és szilágyi miklóst, a szot társadalombiztosítási főigazgatóság győr-sopron megyei igazgatósága vezetőjét eredményes munkásságukért nyugdíjbavonulásuk alkalmából a munka érdemrend arany fokozatával tüntette ki. /mti/

17.58/bzs

- 46 -

bb 70. elutazott az okp pártmunkás-küldöttsége

k gk bc bzs hgy

1977. október 31.

hazautazott budapestről az olasz kommunista párt pártmunkás-küldöttsége, amely guido janninak, a központi ellenőrző bizottság és a központi bizottság mezőgazdasági bizottsága tagjának vezetésével az mszmp központi bizottságának meghívására október 24. és 31. között látogatást tett magyarországon.

a küldöttséget fogadta szlamenicky istván, a kb ipari, mezőgazdasági és közlekedési osztályának helyettes vezetője. az olasz vendégek megbeszéléseket folytattak a tot és a szövosz vezetőivel és több megyében tanulmányozták a magyar mezőgazdaság fejlődésének időszakos kérdéseit. /mti/

..-

bb 69. szovjet orvosprofesszor előadása a tatabányai orvostudományi emlékülésen

vid/fm bzs hgy

1977. október 31.

hétfőn orvostudományi emlékülést rendeztek tatabányán a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulója alkalmából. a szovjet orvostudomány eredményeiről mihail kuzmin professzor tartott előadást. a moszkvai szecsenov orvostudományi egyetem tanszékvezetője feleségével, elizabet kuzmina érdemes orvossal, az orvostudományok kandidátusával együtt a hazafiús népfront komárom megyei bizottságának meghívására érkezett magyarországra. kuzmin professzort régóta szoros kapcsolatok fűzik a megyéhez. magyarország felszabadítása során itt harcolt és súlyosan megsérült. 1972-ben régi barátai meghívására már járt itt. akkor főleg egészségügyi intézményeket keresett fel, most pedig több ipari és mezőgazdasági üzembe is ellátogat, hogy megismerkedjen a dolgozók szociális és egészségügyi helyzetével. /mti/

..-

bb 71. a mózes tíz éve

me/fe bc bzs hgy

1977. október 31.

jubileumi előadás lesz kedden a nemzeti színházban: madách imre: mózes című drámája kerül színre. tíz évvel ezelőtt mutatták be madáchnak, keresztury dezső által átadott művét, manton endre rendezésében. azóta 347-szer adták elő, mindig telt ház előtt. a nemzeti színház történetében egyedülálló, hogy magyar klasszikus mű ugyanabban a rendezésben, azonos főszereplőkkel ilyen sok előadást ért meg. /mti/

..-  
- 47 -

18.12/bzs

18.12

bb 62. a szerkesztőség figyelmébe!

bzs hgy

1977. október 31.

a mai bb 53. sz. hírünk /itt a tartós tej/ 4. sorába kérjük az alábbi mondatot beilleszteni:

... dobozokba csomagolják. a svéd gyártmányu gépeken feldolgozott és ugyancsak tőkés importanyagba csomagolt tej ára 9 forint. szobahőmérsékleten, hűtés nélkül hat hétig eltartható ... stb./mti/

--

bb 73. együtt a Lenini uton - a népek barátsága hét rendezvényei

t me/fe bc bzs hgy

1977. október 31.

a szocialista országok budapesti kulturális központjai és a fővárosi művelődési házak közös rendezvény-sorozattal köszöntik a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulóját. az egy héttig tartó program hétfőn a fővárosi művelődési házban kezdődött: király andrásné, a budapesti pártbizottság titkára megnyitotta az együtt a Lenini uton című fotódokumentum kiállítást, amely a szovjetunió és a testvérországok fejlődését, együttműködését szemlélteti. az ezt követő zenés irodalmi műsor is népeink barátságát demonstrálta.

a fővárosi művelődési házakban más-más nemzeti ünnepi műsorát rendezik meg. a csiliben a Lenini zászlók alatt című kiállítás fogadja a látogatókat, s fellép a szovjet déli hadseregcsoporthoz ének- és táncgyűjtése, és szovjet mesefilmek vetítenek. a fáklya klubban többek között lengyel plakátkiállítás és hanglemez-est lesz. az ndk kulturcentrum közreműködésével a budapesten dolgozó ndk-beli fiatalok csepeli munkásifjakkal találkoznak. a csehszlovák művelődési központ programja a prágai vonósnégyes hangversenyét igéri a marczibányi téri művelődési házban. a bolgár és a magyar fiatalok találkozója csupán egyik része annak a változatos programnak, amelyet a bolgár kulturális központ a postás művelődési házban rendez. a rendezvény-sorozat november 5-én a pataki művelődési központban zárul. az ünnepi est műsorán közreműködik majd a szovjet déli hadseregcsoporthoz és a magyar néphadsereg művészegyüttese. /mti/

--

13.52/bzs

- 48 -

bb 72. a belső szerkesztőség híreinek jegyzéke 13.00 órától 18.00 óráig:

bzs hgy

1977. október 31.

23. átadták a volán-pack új telepét
24. hazaérkezett limából szakai józsef államtitkár
25. balesetek
26. visontai bányászok
27. a szövőáru őszi-téli bemutatója
28. nagyjavítás a borsodi sörgyárban /3.sz.jav./
29. hátszáz éves kereskedőház
30. csehszlovák pártmunkás-küldöttség
31. közlemény az iraki pártküldöttség látogatásáról
32. városi közlekedési tanácskozás
33. földvári lászló kitüntetés /4.sz.jav./
34. elhunyt kiss lajos
35. újabb munkások a földeken
36. kereskedelmi kiállítás debrecenben
37. fiatal miskolci építészek kiállítása miskolcon
38. térképkiállítás nyiregyháza
39. budapestre érkezett dusan cskrebics
40. sarlós istván fogadta a francia baloldali radikális mozgalom küldöttségét
41. befejeződött a szünet csongrádban
42. „légi-bontás”, székesfehérvárott
43. befejeződött az i. országos honismereti és helytörténeti börze
44. a szot elnökségének ülése
45. tudományos ülésszak a pécsi orvostudományi egyetemen
46. gáspár sándor moszkvába utazott
47. tésztagyárt avattak dunakeszin
48. sajtótájékoztató a budapesti munkaerőhelyzetről
49. átadta megbízólevelét a svéd nagykövet
50. hazaérkezett a magyar egészségügyi küldöttség /5.sz.jav./
51. világtakarékossági nap
52. tv-közvetítések
53. itt a tartós tej
54. leonyid brezsnyev válasza a csepeli dolgozóknak
55. véget ért a kellemes ősz
56. úttörő múzeum
57. óvoda
58. szerk.fgy. a 39-es hírre
59. munkásszálló avatás
60. elhunyt erdős lászlóné
61. kitüntetés
62. szerk.fgy. az 53-as /tartós tej/ hírre

/folyt. köv./

13.56/bzs

- 49 -

bb 72. /híregyzék 1. folyt./bzs

63. magyar mérnök ndk-beli kitüntetése  
64. könyvpremier  
65. mta fogadás  
66. divsz ünnepi ülés  
67. országgyűlés ipari bizottságának ülése /6.sz. jav./  
68. kitüntetések  
69. szovjet professzor előadása  
70. okp küldöttség  
71. mózes-jubileuma  
72. híregyzék  
/mti/

--

bb 75. könyvkiállítás veszprémben

vid/kz bzs hgy

1977. október 31.

a veszprémi dimitrov művelődési központban hétfőn a szovjet könyv ünnepi hete alkalmából jubileumi könyvkiállítás nyílt. a művelt nép könyvtérjesztő vállalat rendezésében orosz nyelvű gyermek-ifjúsági és szépirodalmi műveket, továbbá képző művészeti kiadványokat mutatnak be. a kiállított 550 mű között szerepelnek 1917-ben oroszországban kiadott könyvritkaságok, továbbá olyan orosz nyelven megjelent angol, francia művek, amelyek a nagy októberi szocialista forradalom eseményeivel foglalkoznak. /mti/

--

bb 74. időjárásjelentés

bzs hgy

1977. október 31.

a meteorológiai intézet jelenti 1977. október 31-én,  
18.45 órakor:

fokozatosan átalakul az idő

várható időjárás kedd estig: általában erősen felhős, borús idő lesz, eleinte csak néhány helyen, majd a dunántúlon többfelé kisebb esővel. fokozatosan megélnékül, a dunántúlon időnként megerősödik a déli szél. a hőmérséklet kora délután 13 és 18 fok között lesz. /mti/

--

19.00/bzs

- 50 -

19.15

bb 76. irodalmi szabadegyetem nyílt tatabányán

vid/kz bzs hgy

1977. október 31.

irodalmi szabadegyetemet nyitottak hétfőn tatabányán. a február közepéig tartó rendezvény-sorozatra 120-an, többségében pedagógusok és üzemi dolgozók - iratkoztak be. az érdeklődésre jellemző, hogy a beiratkozottaknak többszöröse jelentkezett, de helyhiány miatt nem nyertek felvételt. az egyévforduló jegyében szervezett egyetemen az irodalomtörténet, az irodalomtudomány neves tudósai, szakemberei tartanak előadásokat a xx. századi magyar líráról. /mti/

--

bb.77. ünnepi est a szovjet kultúra és tudomány házában

t/da/a/hgy

1977. október 31.

a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójának tiszteletére ünnepi megemlékezést tartott a volt szovjet ösztöndíjasok klubja a szovjet kultúra és tudomány házában. a megjelenteket betlej sándor kohó- és gépipari miniszterhelyettes, a magyar szovjet baráti társaság ösztöndíjas bizottságának elnöke köszöntötte. az ünnepségen részt vett pjotr petrovics bycskov, iván vasziljevics szalimon, a szovjetunió budapesti nagykövetségének tanácsosai.

a volt szovjet ösztöndíjasok levelet intéztek a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságához, amelyben hangsúlyozzák, hogy tanulmányaik során szerzett ismereteiket gyümölcsözően hasznosítják magyarországon, a szocialista társadalom felépítésében. az ünnepség résztvevőit ezután magyar és szovjet művészek szórakoztatták. /mti/

--

19.30/a

- 51 -

19.30

bb.78. eltörött a vízvezeték - beáztak a kábelek  
i/km/pá/a/hgy 1977. október 31.

hétfőn hajnalban a IX. kerületi táviró utcában - a szakemberek feltételezése szerint a magas víznyomás miatt - eltörött a vízművek 400 milliméteres új vezetéke. a csőtörés vízhiányt ugyan nem okozott, de a kiszivárgó víz előtűtötte a telefonkábeleket. a ferenc távbeszélő központ területén 15 kábel beázott; 4000 állomás elnémult.

a vízművek szerelői a csőtörést estig kijavították. a posta öt munkacsoportja már a reggeli órákban hozzálátott az elázott kábelek helyreállításához.

amint a budapesti távbeszélő igazgatóság ügyeletén elmondták: hétfő estig több kábelt kiszáritottak, s 2500 telefonkészülék már ismét üzemképessé vált. a szakemberek megállapították, hogy a többi átázott kábelszakaszt csak cserével lehet ismét használhatóvá tenni. a posta szerelői folyamatosan dolgoznak a kábelcserén, ígéretük szerint a hét végéig valamennyi telefon újra megszólal./mti/

-. -

bb.79. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke  
18.00 órától zárásig

bzs hgy

1977. október 31.

- 73. népek barátsága hét
- 74. időjárás
- 75. könyvkiállítás
- 76. irodalmi szabadegyetem
- 77. a szovjet kultúra házána programja
- 78. beáztak a kábelek
- 79. hírjegyzék

/mti/ készült az mti belpolitikai szerkesztőségében

a szerkesztőség vezetője: bajnok zolt  
ügyeletes szerkesztő: halasi györgy  
szerkesztő: izsák erika, halasi györgy  
21.10/bzs - 52 -

60.008/x

**MTI**

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

## Belföldi hírek

1977. november 1. k e d d

bb.1. szovjet drámák hete, ünnepi műsor a nemzeti színházban

i/me/fe/bc/a/hgy

1977. november 1.

a nemzeti színház szovjet drámák előadásával köszönti a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulóját. november 2-án és 3-án alekszandr gelman: egy ülés jegyzőkönyve című nagyszerű drámáját adják elő. novemberben 4-én a gelman újabb darabját, a visszajelzést mutatják be marton endre rendezésében. a főbb szerepeket avar istván, kálai ferenc, agárdi gábor, berek kati, pápai ercsi, sinkó lászló játssza. az évforduló napján - délelőtt és este - gyurkó lászló: fejezetek leninről című oratóriumát adják elő.

a színház ünnepi műsorral is tisztelőleg a nagy október emléke előtt. november 2-án, 3-án és 4-én a csepeli ri-deg sándor művelődési házában, a fővárosi művelődési házában, az egyetemi színpadon és máshol, november 16-án a nemzeti színházban vezető színészek magyar és szovjet szerzők verseit, dalait adják elő.

/folyt.köv./

- 1 -